

Materiál na rokovanie orgánu:

Komisia pre správu a podnikanie s majetkom mesta

ktoré sa koná dňa: 07.09.2026

**Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 833/2025 zo dňa 27. 03. 2025, ktorým bolo schválené zriadenie vecného bremena na časti pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21293/18 a parc. č. 21293/3, Mlynské nivy, v prospech spoločnosti Twin City II a. s. a spol., so sídlom v Bratislave**

---

**Predkladateľ:**

Ing. Janka Bargerová

Riaditeľka sekcie

Sekcia správy nehnuteľností

**Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia

2. Dôvodová správa

3. Uznesenie MsZ č. 833/2025

zo dňa 27. 03. 2025 - odpis

4. Žiadosť s prílohami

5. Snímky z mapy 3x

6. GP

7. LV 5x

**Zodpovedný:**

Ing. Janka Bargerová

Riaditeľka sekcie

Sekcia správy nehnuteľností

**Spracovateľ:**

Mgr. Klaudia Lušpaiová

Vedúca oddelenia

Oddelenie majetkových vzťahov

Mgr. Katarína Vodičková

Oddelenie majetkových vzťahov

Miloš Štefánik

Oddelenie geodetických činností

## NÁVRH UZNESENIA

---

Komisia pre správu a podnikanie s majetkom mesta

### odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy prijať uznesenie v znení:

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy po prerokovaní materiálu

### schvaľuje

zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 833/2025 zo dňa 27. 03. 2025, ktorým bolo schválené zriadenie vecného bremena práva umiestnenia a prevádzkovania sústavy studní pre využitie tepelného potenciálu podzemných vôd pre tepelné čerpadlá na častiach pozemkov v k. ú. Staré Mesto, registra „C“ KN, parc. č. 21293/3 – zastavané plochy a nádvoria v rozsahu cca 50 m<sup>2</sup> a parc. č. 21293/18 – zastavané plochy a nádvoria v rozsahu cca 30 m<sup>2</sup>, LV č. 1656, o spoločnom rozsahu cca 80 m<sup>2</sup>, na dobu neurčitú, pôsobiace „in rem“ v prospech každodobého vlastníka pozemkov registra „C“ KN, parc. č. 9095/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 5 700 m<sup>2</sup>, LV č. 9742, parc. č. 9095/16 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 6 237 m<sup>2</sup>, LV č. 9743 a parc. č. 9095/20 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 7 233 m<sup>2</sup>, LV č. 9744, vprospech spoločností:

- Twin City II a. s., so sídlom Malý trh 2/A, Bratislava, IČO 47241501,
- Twin City III a. s., so sídlom Malý trh 2/A, Bratislava, IČO 47241446,
- Twin City IV a. s., so sídlom Malý trh 2/A, Bratislava, IČO 47241519,

za predbežnú odplatu za zriadenie vecného bremena v sume 6 000,00 eur, takto:

pôvodný text uznesenia v znení:

„...zriadenie vecného bremena práva umiestnenia a prevádzkovania sústavy studní pre využitie tepelného potenciálu podzemných vôd pre tepelné čerpadlá na častiach pozemkov v k. ú. Staré Mesto, registra „C“ KN, parc. č. 21293/3 – zastavané plochy a nádvoria v rozsahu cca 50 m<sup>2</sup> a parc. č. 21293/18 – zastavané plochy a nádvoria v rozsahu cca 30 m<sup>2</sup>, LV č. 1656, o spoločnom rozsahu cca 80 m<sup>2</sup>...“

sa nahrádza novým textom v znení:

„...zriadenie vecného bremena práva umiestnenia a prevádzkovania sústavy studní pre využitie tepelného potenciálu podzemných vôd pre tepelné čerpadlá na častiach pozemkov v k. ú. Staré Mesto, registra „C“ KN, parc. č. 21293/3 – zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 30 m<sup>2</sup> a parc. č. 21293/18 – zastavané plochy a nádvoria v rozsahu 49 m<sup>2</sup>, LV č. 1656, o spoločnom rozsahu 79 m<sup>2</sup>...“.

Ostatné časti a podmienky Uznesenia mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 833/2025 zo dňa 27. 03. 2025 zostávajú bez zmeny.

## **Dôvodová správa**

### **PREDMET:**

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 833/2025 zo dňa 27. 03. 2025, ktorým bolo schválené zriadenie vecného bremena na časti pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21293/18 a parc. č. 21293/3, Mlynské nivy, v prospech spoločnosti Twin City II a. s. a spol., so sídlom v Bratislave

### **ŽIADATELIA:**

**Twin City II a. s.**  
so sídlom Malý trh 2/A  
811 08 Bratislava  
IČO 47241501

**Twin City III a. s.**  
so sídlom Malý trh 2/A  
811 08 Bratislava  
IČO 47241446

**Twin City IV a. s.**  
so sídlom Malý trh 2/A  
811 08 Bratislava  
IČO 47241519

### **ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU**

#### **k. ú. Staré Mesto**

| <b>parcelné číslo</b>   | <b>druh pozemku</b>         | <b>rozsah VB v m<sup>2</sup></b> | <b>LV</b> | <b>pozn.</b> |
|-------------------------|-----------------------------|----------------------------------|-----------|--------------|
| „C“ KN                  |                             |                                  |           |              |
| 21293/3                 | zastavaná plocha a nádvorie | 30                               | 1656      | *            |
| 21293/18                | zastavaná plocha a nádvorie | 49                               | 1656      | *            |
| <b>spolu vo výmere:</b> |                             | <b>79 m<sup>2</sup></b>          |           |              |

*\* Rozsah vecného bremena práva umiestnenia a prevádzkovania sústavy studní pre využitie tepelného potenciálu podzemných vôd pre tepelné čerpadlá na pozemkoch parc. č. 21293/3 a 21293/18, k. ú. Staré Mesto bol stanovený Geometrickým plánom č. 57/2026, úradne overeným pod č. G1 675/2026, vyhotovenom Ing. Martou Hrdinovou dňa 10.04.2026.*

### **SKUTKOVÝ STAV**

#### **Dôvod a účel žiadosti**

Uznesením mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 833/2025 zo dňa 27. 03. 2025 bolo schválené zriadenie vecného bremena práva umiestnenia a prevádzkovania sústavy studní pre využitie tepelného potenciálu podzemných vôd pre tepelné čerpadlá na častiach pozemkov v k. ú. Staré Mesto, registra „C“ KN, parc. č. 21293/3 – zastavané plochy a nádvoria v rozsahu cca 50 m<sup>2</sup> a parc. č. 21293/18 – zastavané plochy a nádvoria v rozsahu cca 30 m<sup>2</sup>, LV č. 1656, o spoločnom rozsahu cca 80 m<sup>2</sup>, na dobu neurčitú, pôsobiace „in rem“ v prospech každodobého vlastníka pozemkov registra „C“ KN, parc. č. 9095/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 5 700 m<sup>2</sup>, LV č. 9742, parc. č. 9095/16 –

zastavané plochy a nádvoría vo výmere 6 237 m<sup>2</sup>, LV č. 9743 a parc. č. 9095/20 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 7 233 m<sup>2</sup>, LV č. 9744, v prospech spoločností:

- Twin City II a. s., so sídlom Malý trh 2/A, Bratislava, IČO 47241501,
  - Twin City III a. s., so sídlom Malý trh 2/A, Bratislava, IČO 47241446,
  - Twin City IV a. s., so sídlom Malý trh 2/A, Bratislava, IČO 47241519,
- za predbežnú odplatu za zriadenie vecného bremena v sume 6 000,00 eur.

Na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 833/2025 zo dňa 27. 03. 2025 bola uzatvorená Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 28 88 0246 25 00/0099 zo dňa 18. 07. 2025. Následne došlo k realizácii stavby, pričom jej porealizačným zameraním bol zistený skutočný rozsah umiestnenia stavby. V procese uzatvárania Zmluvy o zriadení vecného bremena bol hlavnému mestu SR Bratislava zo strany žiadateľov predložený Geometrický plán č. G1-675/2026, úradne overený dňa 22. 04. 2026 (ďalej len ako „**Geometrický plán č. G1-675/2026**“), ktorým bol vyčíslený rozsah vecného bremena na častiach pozemkov v k. ú. Staré Mesto, registra „C“ KN, parc. č. 21293/3 – zastavané plochy a nádvoría v rozsahu 30 m<sup>2</sup> a parc. č. 21293/18 – zastavané plochy a nádvoría v rozsahu 49 m<sup>2</sup>, LV č. 1656, spolu v rozsahu 79 m<sup>2</sup>. Keďže bolo zistené, že pôvodné približné vyčíslenie rozsahu vecného bremena schválené uznesením nezodpovedá rozsahu vecného bremena zameranému Geometrickým plánom č. G1-675/2026, je potrebné zmeniť rozsah vecného bremena uvedený v uznesení č. 833/2025 zo dňa 27. 03. 2025 tak, aby zodpovedal rozsahu určenému predmetným Geometrickým plánom č. G1-675/2026.

### **Navrhované riešenie**

Navrhujeme schváliť zmenu Uznesenia mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 833/2025 zo dňa 27. 03. 2025, ktorým sa zmení rozsah vecného bremena na pozemku registra „C“ KN parc. č. 21293/3 z cca 50 m<sup>2</sup> a na parc. č. 21293/18 z cca 30 m<sup>2</sup>, spolu v rozsahu 80 m<sup>2</sup> na Geometrickým plánom č. G1-675/2026 zameraný rozsah na parc. č. 21293/3 na 30 m<sup>2</sup> a na parc. č. 21293/18 na 49 m<sup>2</sup>, spolu v rozsahu 79 m<sup>2</sup>.



**MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**  
Oddelenie činností MsR a MsZ

Primaciálne nám. 1  
P.O.Box 192  
814 99 Bratislava

Sekcia správy nehnuteľností

Váš list

Naše poradové číslo  
**MAGS OČM/2025**

Vybavuje / Linka  
**Mgr. Martina Šidlíková**  
**+421 2 59356 251**

V Bratislave  
**02. 04. 2025**

**VEC:**

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 833/2025 zo dňa 27. 03. 2025, prijatého k bodu Návrh na zriadenie vecného bremena na časti pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21293/18 a parc. č. 21293/3, Mlynské nivy, v prospech spoločnosti Twin City II a. s. a spol., so sídlom v Bratislave

## **Uznesenie č. 833/2025**

zo dňa 27. 03. 2025

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **schvaľuje**

podľa článku 80 ods. 2 písm. t) Štatútu hlavného mesta Slovenskej republiky zriadenie vecného bremena práva umiestnenia a prevádzkovania sústavy studní pre využitie tepelného potenciálu podzemných vôd pre tepelné čerpadlá na častiach pozemkov v k. ú. Staré Mesto, registra „C“ KN, parc. č. 21293/3 – zastavané plochy a nádvoria v rozsahu cca 50 m<sup>2</sup> a parc. č. 21293/18 – zastavané plochy a nádvoria v rozsahu cca 30 m<sup>2</sup>, LV č. 1656, o spoločnom rozsahu cca 80 m<sup>2</sup>, na dobu neurčitú, pôsobiace „in rem“ v prospech každodobého vlastníka pozemkov registra „C“ KN, parc. č. 9095/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 5 700 m<sup>2</sup>, LV č. 9742, parc. č. 9095/16 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 6 237 m<sup>2</sup>, LV č. 9743 a parc. č. 9095/20 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 7 233 m<sup>2</sup>, LV č. 9744, v prospech spoločností:

- Twin City II a. s., so sídlom Malý trh 2/A, Bratislava, IČO 47241501,
- Twin City III a. s., so sídlom Malý trh 2/A, Bratislava, IČO 47241446,
- Twin City IV a. s., so sídlom Malý trh 2/A, Bratislava, IČO 47241519,

**TELEFÓN**  
**+421 2 5935 6331**

**EMAIL**  
[zastupitelstvo@bratislava.sk](mailto:zastupitelstvo@bratislava.sk)

**IČO**  
**00 603 481**

**ONLINE**  
[www.bratislava.sk](http://www.bratislava.sk)

za predbežnú odplatu za zriadenie vecného bremena v sume 6 000,00 eur,

s podmienkami:

1. Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena bude budúcimi oprávnenými z vecného bremena podpísaná do 120 dní odo dňa schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy. V prípade, že zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena nebude budúcimi oprávnenými z vecného bremena v uvedenom termíne podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

2. Oprávnení z vecného bremena uhradia celú odplatu za zriadenie vecného bremena naraz do 30 dní od podpísania zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena obidvoma zmluvnými stranami,

a odporúčaním pre investora:

Pozemok sa nachádza v blízkosti masívneho znečistenia rafinérie Apollo a v danej lokalite aj pri malom odbere vody hrozí značné riziko natiiahnutia znečistenia do tepelného čerpadla. Preto bude nutné urobiť analýzy a presne kvantifikácie na posúdenie, čo sa stane následne so znečistením. Zároveň je potrebné zohľadniť celý kontext využitia vôd v okolí aj s ohľadom na zdieľanie tohoto zdroja pre všetkých potenciálnych odberateľov spravodlivo a to zabezpečením presných výpočtov odberu pre tepelné čerpadlá pre danú lokalitu.

Za správnosť odpisu uznesenia:



**Mgr. Martin Kollárík, PhD.**  
vedúci oddelenia



MAG0P0125QJC

Adresát:

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy

Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie majetkových vzťahov

Žiadatelia:

**Twin City III a.s.**

Malý trh2/A, 81108 Bratislava

IČO: 47 241 446

**Twin City VI a.s.**

Malý trh2/A, 81108 Bratislava

IČO: 47 241 519

RCN

|                                |          |
|--------------------------------|----------|
| MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY |          |
| 10-09-2024                     |          |
| 514 328                        |          |
| Prílohy listy PP               | Vybavuje |

Zástupca žiadateľov:

**VSE Solutions s.r.o.**

Rožňavská 24, 821 04 Bratislava

IČO: 35 867 523

Ing. Igor Psota

Splnomocnenia sú v Prílohe č.1 a č.2

## 1. Vec:

Žiadosť na súhlasné stanovisko pre vybudovanie sústavy studní využitie tepelného potenciálu podzemných vôd pre tepelné čerpadlá a následné zriadenie vecného bremena k nim pre účely obsluhy a údržby.

Žiadateľ, v snahe znížiť produkciu CO<sub>2</sub> pre objekty TWIN CITY „B“ a „C“ má záujem o doplnenie tepelných čerpadiel voda-voda do jestvujúcich vykurovacích sústav, čím zníži spotrebu zemného plynu pre plynové kotolne. Navrhovaná technológia tepelných čerpadiel **zníži produkciu CO<sub>2</sub> o 395 ton za rok** čo predstavuje **91% úspora** oproti súčasnému stavu. Presné vyčíslenie úspor produkcie CO<sub>2</sub> je v Prílohe č.3.

Pôvodný zámer žiadateľa, vybudovať sústavu studní na vlastných pozemkoch žiadateľa od Továrenskej ulice sa ukázal ako nevhodný, lebo okolitá výstavba spôsobila zastavenie toku podzemných vôd pod Továrenskou ulicou.

Preto ako technicky jediné možné riešenie (pre využitie technológie tepelných čerpadiel voda/voda) je vybudovanie sústavy studní pre využívanie energetického potenciálu podzemných vôd pre technológiu tepelných čerpadiel na pozemkoch mesta SR, parcely 21293/18 a 21293/3 z listu vlastníctva č. 1656. Predbežné zakreslenie pozície studní je zakreslené v Prílohe č.4

## 2. Navrhovaná forma vzťahu

Žiadateľ na vlastné náklady vybuduje sústavu studní (vrátane všetkých potrebných povolení a príslušného inžinieringu) na pozemkoch Hlavného mesta SR vrátane prípojov do objektov žiadateľa.

A následne (predstavujeme si dva spôsoby finančného vysporiadania) :

- a) Bude Hlavnému mestu SR platiť pravidelný dlhodobý prenájom (min 15 rokov) za využívanie studní.
- b) Zaplatí jednorazový poplatok za umožnenie vybudovania studní a zriadenie vecného bremena v prospech žiadateľa.

Z dôvodu detailnejšieho vysvetlenia technického riešenia a prediskutovania ďalšieho postupu a formy predmetnej žiadosti Vás chceme požiadať o osobné stretnutie.

V Bratislave

5.9.2024

Ing. Igor Psota



Príloha č. 1: Splnomocnenie Twin City VI a.s.

**SPLNOMOCNENIE**

1. Splnomocniteľ: **Názov:** Twin City IV a.s.  
**So sídlom:** Malý trh 2/A, Bratislava – mestská časť Staré Mesto 811 08  
**IČO:** 47 241 519  
**DIČ:** 2023629927  
**Štatutárny orgán:** Ing. Branislav Paštrnák - Predseda predstavenstva  
Mgr. Martin Proksa - Člen predstavenstva
2. Splnomocnenec: **Názov:** VSE Solutions s.r.o.  
**So sídlom:** Rožňavská 24, Bratislava 821 04  
**IČO:** 35 867 523  
**IČ DPH:** SK2020249143  
**Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava III, Oddiel:** Sro, vložka č. 29833/B  
**Štatutárny orgán:** Ing. Michal Adámek – konateľ spoločnosti  
Ing. Pavol Komenský – konateľ spoločnosti  
**zamestnanec:** Ing. Igor Psota – projektový manager

Splnomocniteľ týmto splnomocňuje splnomocnenca, aby v jeho mene vykonal uvedené všetky právne úkony, pre účely projektu doplnenia tepelných čerpadiel voda-voda do vykurovacích sústav objektov Twin City B + C na Továrnskej ulici v Bratislave :

- na inžiniersku činnosť a všetky úkony spojené s podaním žiadostí a súvisiacich činností, ktoré sú potrebné pre získanie povolenia pre využívanie energetického potenciálu podzemných vôd (pre technológiu tepelných čerpadiel voda-voda) v zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách (vodný zákon) v platnom znení a súvisiacich predpisov.
- na zastupovanie v horeuvedenej veci, na vykonávanie všetkých úkonov spojených s vydaním rozhodnutí vyššie citovaných, na prijímanie doručovaných písomností, podávanie návrhov a žiadostí, v prípade podania námietok uzatvárať zmiery, podávať opravné prostriedky a vzdávať sa práva na odvolanie.
- na inžiniersku činnosť a zastupovanie pred úradmi štátnej a verejnej moci a všetky úkony spojené s podaním žiadostí a súvisiacich činností, ktoré sú potrebné pre získanie súhlasného stanoviska od Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy pre vybudovanie čerpacích a vsakovacích studní na pozemkoch Hlavného mesta SR pre technológiu tepelných čerpadiel

Splnomocnenie sa vydáva len na tento účel a je jednorazové.

V Bratislave, dňa 18. 5. 2024

.....  
Ing. Branislav Paštrnák

Splnomocnenie prijímam:

.....  
Ing. Igor Psota

.....  
Mgr. Martin Proksa

- na inžiniersku činnosť a všetky úkony spojené s podaním žiadostí a súvisiacich činností, ktoré sú potrebné pre získanie povolenia pre využívanie energetického potenciálu podzemných vôd (pre technológiu tepelných čerpadiel voda-voda) v zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách (vodný zákon) v platnom znení a súvisiacich predpisov.
- na zastupovanie v horeuvedenej veci, na vykonávanie všetkých úkonov spojených s vydaním rozhodnutí vyšie citovaných, na prijímanie doručovaných písomností, podávanie návrhov a žiadostí, v prípade podania námietok uzatvárať zmiery, podávať opravné prostriedky a vzdávať sa práva na odvolanie.
- na inžiniersku činnosť a zastupovanie pred úradmi štátnej a verejnej moci a všetky úkony spojené s podaním žiadostí a súvisiacich činností, ktoré sú potrebné pre získanie súhlasného stanoviska od Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy pre vybudovanie čerpacích a vsakovacích studní na pozemkoch Hlavného mesta SR pre technológiu tepelných čerpadiel

v 1. 1. 2014, dňa 1. 1. 2014

Ing. Igor Psota

•

### Príloha č. 3: vyčíslenie úspor CO2

#### TWIN CITY "B"

| 2023      | spotreba zemného plynu | Výhrevnosť | vypočítané množstvo vyrobeného tepla | Emisný faktor CO2 pre zemný plyn (SPP) | Produkcia CO2 cez plynovú kotolňu | Spotreba EE technologiou TČ | Produkcia CO2 cez TČ (nie zelená EE) | Úspora produkcie CO2 TČ/PLYN |     |
|-----------|------------------------|------------|--------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|------------------------------|-----|
|           | m3                     | kWh.m-3    | kWh                                  | kgCO2/kWh                              | tCO2                              | kWh                         | tCO2                                 | tCO2                         | %   |
| januar    | 19 217                 | 9,796      | 178 837                              | 0,202                                  | 36,07                             | 61 668                      | 3,42                                 | 32,64                        | 91% |
| február   | 15 980                 | 9,809      | 148 910                              | 0,201                                  | 29,99                             | 51 348                      | 2,85                                 | 27,14                        | 90% |
| marec     | 10 831                 | 9,775      | 100 579                              | 0,202                                  | 20,29                             | 34 683                      | 1,92                                 | 18,36                        | 91% |
| apríl     | 9 243                  | 9,810      | 86 140                               | 0,203                                  | 17,46                             | 29 703                      | 1,65                                 | 15,81                        | 91% |
| máj       | 3 315                  | 9,855      | 31 036                               | 0,203                                  | 6,29                              | 10 702                      | 0,59                                 | 5,70                         | 91% |
| jún       | 1 623                  | 9,954      | 15 348                               | 0,203                                  | 3,12                              | 5 292                       | 0,29                                 | 2,82                         | 91% |
| júl       | 3 292                  | 9,942      | 31 093                               | 0,203                                  | 6,31                              | 10 722                      | 0,60                                 | 5,71                         | 91% |
| august    | 5 187                  | 9,940      | 48 981                               | 0,202                                  | 9,90                              | 16 890                      | 0,94                                 | 8,97                         | 91% |
| september | 3 531                  | 9,872      | 33 115                               | 0,201                                  | 6,67                              | 11 419                      | 0,63                                 | 6,03                         | 90% |
| október   | 7 759                  | 9,887      | 72 878                               | 0,202                                  | 14,72                             | 25 130                      | 1,39                                 | 13,32                        | 91% |
| november  | 16 716                 | 9,833      | 156 150                              | 0,202                                  | 31,59                             | 53 845                      | 2,99                                 | 28,60                        | 91% |
| december  | 23 348                 | 9,836      | 218 168                              | 0,203                                  | 44,38                             | 75 230                      | 4,18                                 | 40,21                        | 91% |
| za rok    | 120 042                |            | 1 121 235                            |                                        | 226,78                            | 386 633                     | 21,46                                | 205,32                       | 91% |

#### TWIN CITY "C"

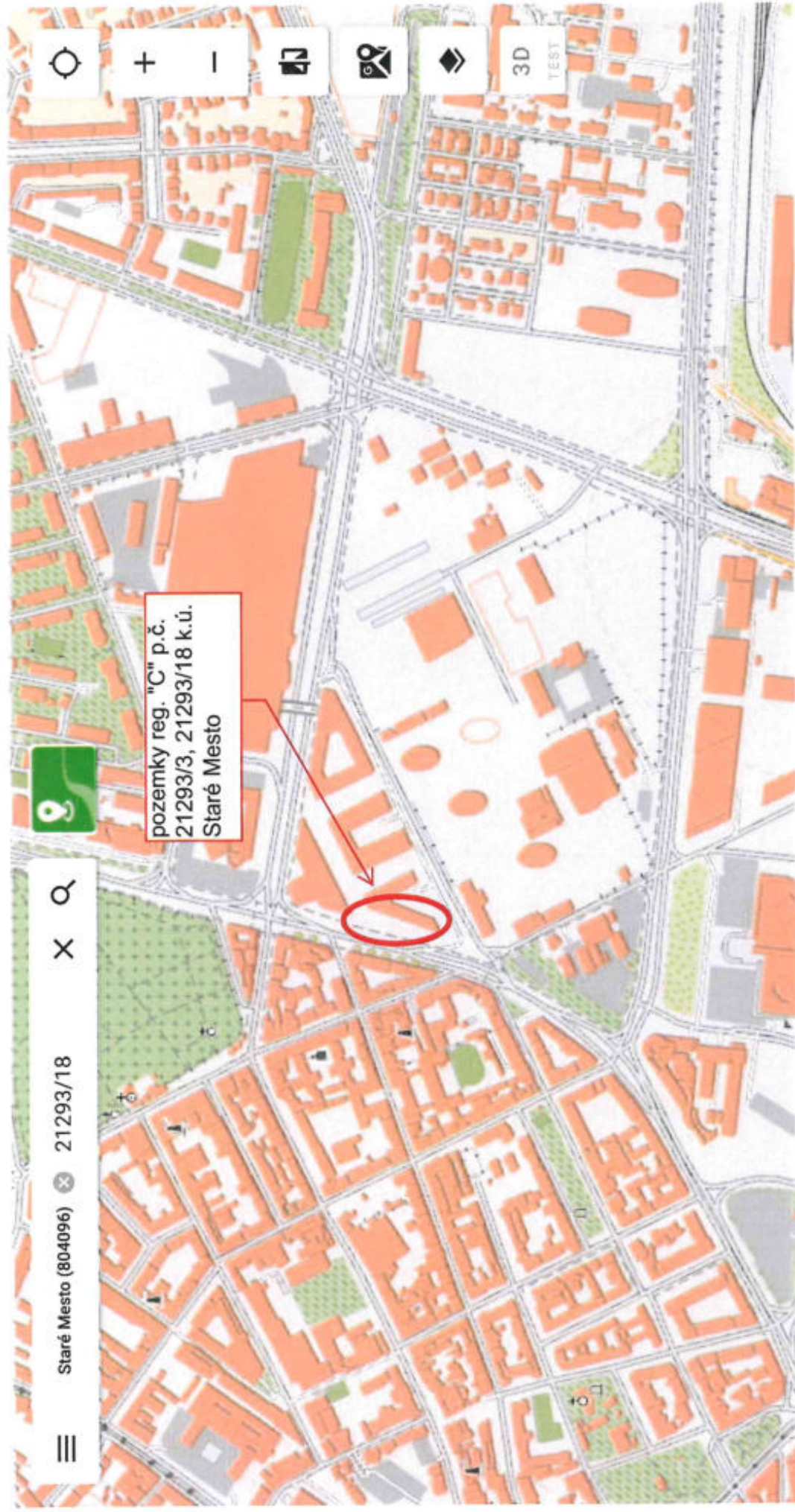
| referenčný rok 2023 | spotreba zemného plynu | Výhrevnosť | vypočítané množstvo vyrobeného tepla | Emisný faktor CO2 pre zemný plyn (SPP) | Produkcia CO2 cez plynovú kotolňu | Spotreba EE technologiou TČ | Produkcia CO2 cez TČ (nie zelená EE) | Úspora produkcie CO2 TČ/PLYN |     |
|---------------------|------------------------|------------|--------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|------------------------------|-----|
|                     | m3                     | kWh.m-3    | kWh                                  | kgCO2/kWh                              | tCO2                              | kWh                         | tCO2                                 | tCO2                         | %   |
| januar              | 17 339                 | 9,796      | 161 360                              | 0,202                                  | 32,54                             | 55 641                      | 3,09                                 | 29,45                        | 91% |
| február             | 17 075                 | 9,809      | 159 114                              | 0,201                                  | 32,05                             | 54 867                      | 3,05                                 | 29,00                        | 90% |
| marec               | 11 454                 | 9,775      | 106 365                              | 0,202                                  | 21,45                             | 36 677                      | 2,04                                 | 19,42                        | 91% |
| apríl               | 9 284                  | 9,810      | 86 522                               | 0,203                                  | 17,54                             | 29 835                      | 1,66                                 | 15,88                        | 91% |
| máj                 | 3 355                  | 9,855      | 31 410                               | 0,203                                  | 6,37                              | 10 831                      | 0,60                                 | 5,77                         | 91% |
| jún                 | 1 670                  | 9,954      | 15 792                               | 0,203                                  | 3,21                              | 5 446                       | 0,30                                 | 2,90                         | 91% |
| júl                 | 3 132                  | 9,942      | 29 581                               | 0,203                                  | 6,00                              | 10 200                      | 0,57                                 | 5,43                         | 91% |
| august              | 4 677                  | 9,940      | 44 165                               | 0,202                                  | 8,93                              | 15 229                      | 0,85                                 | 8,08                         | 91% |
| september           | 2 873                  | 9,872      | 26 944                               | 0,201                                  | 5,42                              | 9 291                       | 0,52                                 | 4,91                         | 90% |
| október             | 5 533                  | 9,887      | 51 970                               | 0,202                                  | 10,50                             | 17 921                      | 0,99                                 | 9,50                         | 91% |
| november            | 14 993                 | 9,833      | 140 055                              | 0,202                                  | 28,33                             | 48 295                      | 2,68                                 | 25,65                        | 91% |
| december            | 19 950                 | 9,836      | 186 417                              | 0,203                                  | 37,92                             | 64 282                      | 3,57                                 | 34,36                        | 91% |
| za rok              | 111 335                |            | 1 039 695                            |                                        | 210,26                            | 358 516                     | 19,90                                | 190,36                       | 91% |

Príloha č. 4: navrhované pozície studní a trasy potrubí



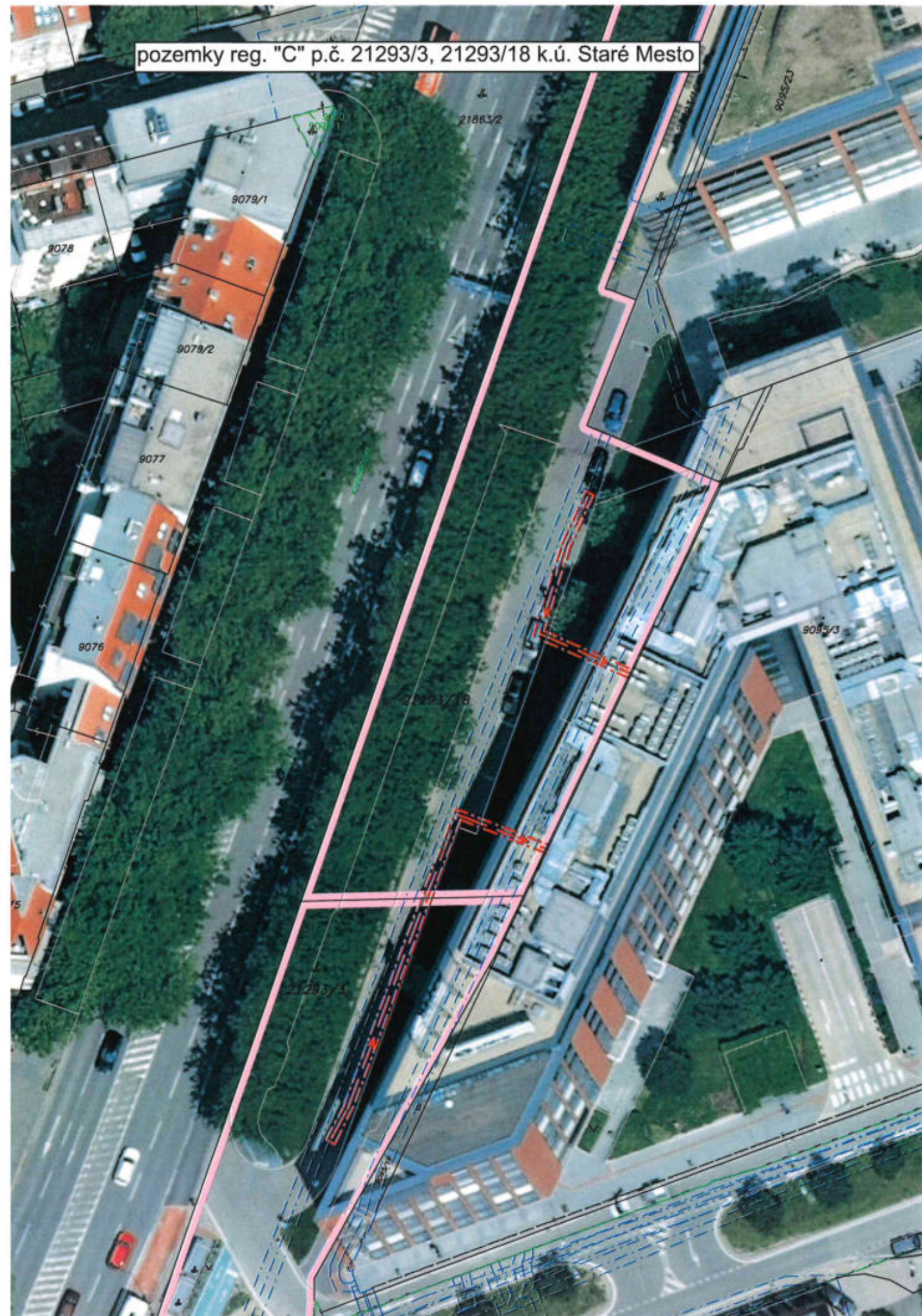
pozemky reg. "C" p.č. 21293/3, 21293/18 k.ú. Staré Mesto





200 m

pozemky reg. "C" p.č. 21293/3, 21293/18 k.ú. Staré Mesto





Spoplatnené v zmysle  
zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmcor sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

|                                                                                                                                   |                              |                                                                                                                                                    |                              |                                                                                   |                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Vyhotovitel:<br><b>Geovis s.r.o.</b><br>Čalovská 20<br>821 05 Bratislava<br>IČO: 36 810 851<br>č.t. 0905 851354<br>info@geovis.sk |                              | Kraj:<br>Bratislavský                                                                                                                              | Okres:<br>Bratislava I       | Obec:<br>Bratislava - Staré Mesto                                                 |                        |
| Kat.<br>územie: Staré Mesto                                                                                                       |                              | Číslo<br>plánu: 57/2026                                                                                                                            | Mapový<br>list č.: VKM       |                                                                                   |                        |
|                                                                                                                                   |                              | <b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b><br><i>na vyznačenie vecného bremena pre<br/>umiestnenie a prevádzkovanie sústavy studní<br/>na p.č. 21293/18, 21293/3.</i> |                              |                                                                                   |                        |
| Vyhotovil:                                                                                                                        |                              | Autorizčne overil:                                                                                                                                 |                              | Úradne overil:<br>Meno: Ing. Monika Vičková                                       |                        |
| Dňa:<br>10.04.2026                                                                                                                | Meno:<br>Ing. Marta Hrdinová | Dňa:<br>10.04.2026                                                                                                                                 | Meno:<br>Ing. Marta Hrdinová | Dňa:<br>22-04-2026                                                                | Číslo:<br>GI- 675/2026 |
| Nové hranice boli v prírode označené<br>neboli stabilizované                                                                      |                              | Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom                                                                                                     |                              | Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č.215/1995<br>Z.z. o geodézii a kartografii |                        |
| Záznam podrobného merania (merný náčrt) č.:<br>12083                                                                              |                              | Pečiatka a podpis                                                                                                                                  |                              | Pečiatka a podpis                                                                 |                        |
| Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské<br>údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii                              |                              |                                                                                                                                                    |                              |                                                                                   |                        |

# VÝKAZ VÝMER

| VÝKAZ VÝMER                                                                    |         |          |        |          |                 |      |                       |    |                        |           |                  |        |                      |                 |                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------|----------|--------|----------|-----------------|------|-----------------------|----|------------------------|-----------|------------------|--------|----------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------|
| Doterajší stav                                                                 |         |          |        |          | Zmeny           |      |                       |    |                        | Nový stav |                  |        |                      |                 |                                                                      |
| Číslo                                                                          |         |          | Výmera |          | Druh<br>pozemku | Diel | k<br>parcele<br>číslo | m2 | od<br>parcely<br>číslo | m2        | Číslo<br>parcely | Výmera |                      | Druh<br>pozemku | Vlastník<br>(iná opráv. osoba)<br>adresa, (sídlo)                    |
| PK vl.                                                                         | parcely |          |        |          |                 |      |                       |    |                        |           |                  |        |                      |                 |                                                                      |
| LV                                                                             | PK      | KN       | ha     | m2       |                 |      |                       |    |                        |           |                  |        |                      |                 |                                                                      |
| Stav právny je totožný s registrom C KN:<br>vyčíslenie rozsahu vecného bremena |         |          |        |          |                 |      |                       |    |                        |           |                  |        |                      |                 |                                                                      |
| 1656                                                                           |         | 21293/18 | 2780   | zast.pl. | 1               |      |                       |    | 21293/18               | 49        | 21293/18         | 2780   | zast.pl.<br>22       |                 | Hlavné mesto SR<br>Bratislava, Primaciálne<br>námestie 1, Bratislava |
| 1656                                                                           |         | 21293/3  | 7083   | zast.pl. | 2               |      |                       |    | 21293/3                | 30        | 21293/3          | 7083   | zast.pl.<br>22       |                 | detto                                                                |
| 9742                                                                           |         | 9095/3   | 5700   | zast.pl. |                 |      |                       |    |                        |           | 9095/3           | 5700   | zast.pl.<br>16<br>15 |                 | Twin City II a.s.                                                    |
| 9743                                                                           |         | 9095/16  | 6237   | zast.pl. |                 |      |                       |    |                        |           | 9095/16          | 6237   | zast.pl.<br>16<br>15 |                 | Twin City III a.s                                                    |
| 9744                                                                           |         | 9095/20  | 7233   | zast.pl. |                 |      |                       |    |                        |           | 9095/20          | 7233   | zast.pl.<br>16<br>15 |                 | Twin City IV a.s.                                                    |
| spolu:                                                                         |         |          | 2      | 9033     |                 |      |                       |    |                        | 79        |                  | 2      | 9033                 |                 |                                                                      |

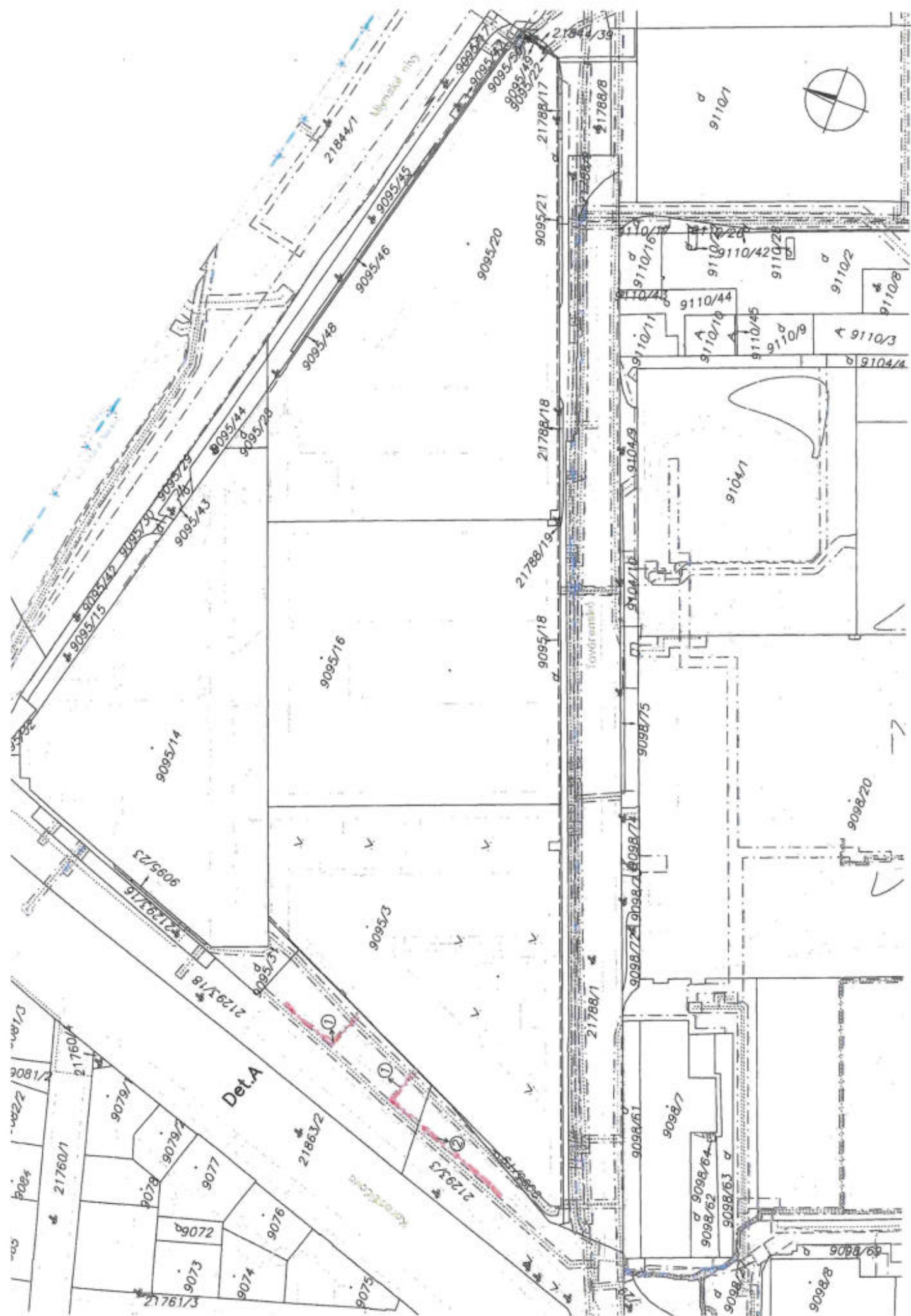
Legenda: kód spôsobu využívania:

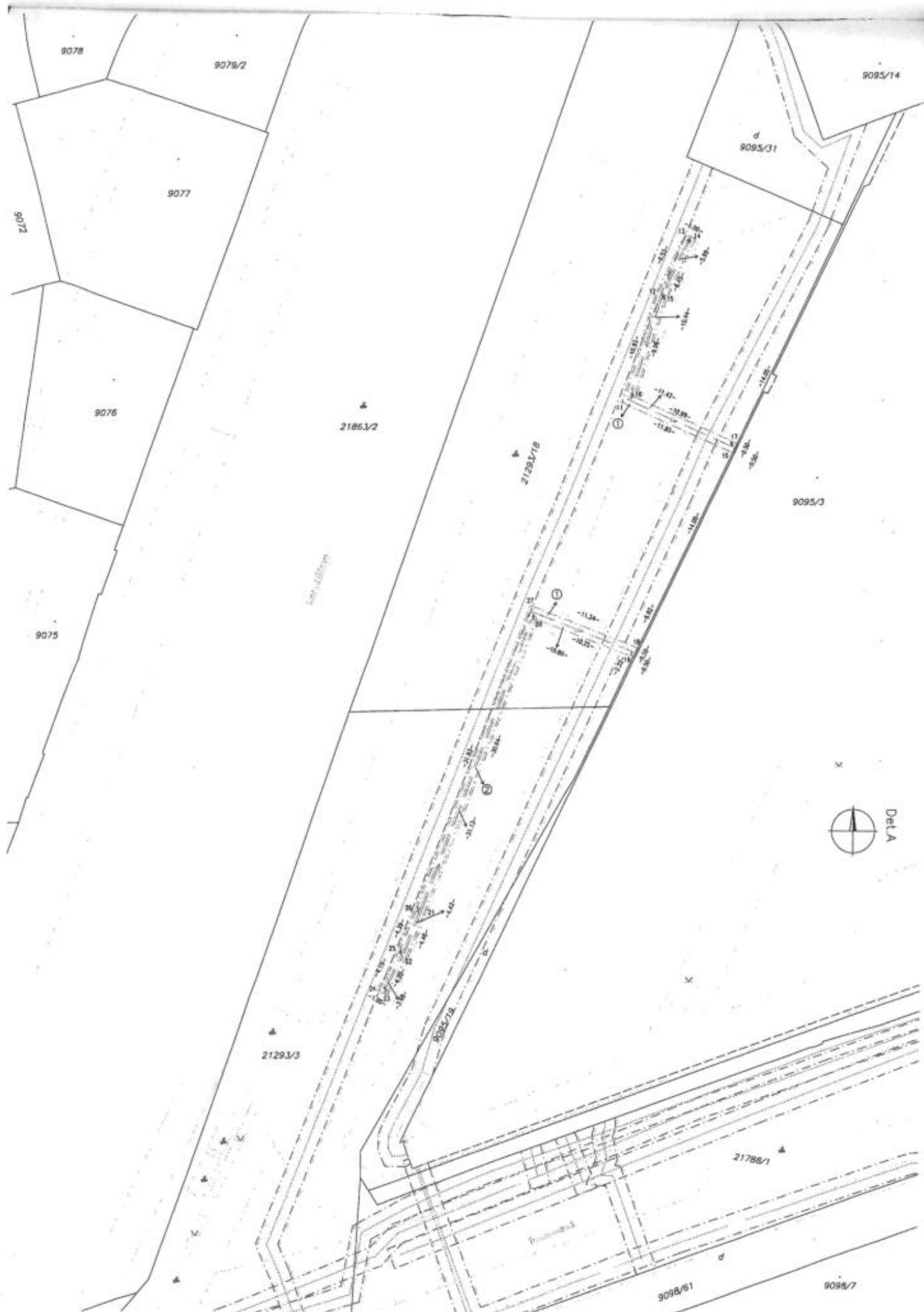
- 16 Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
- 22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba – cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť

kód druhu stavby:

- 15 Administratívna budova

**Poznámka:** Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva pre trvalé umiestnenie a prevádzkovanie sústavy studní za účelom využitia tepelného potenciálu podzemných vôd pre tepelné čerpadlá cez parc. č. 21293/18; 21293/3 vo vyznačenom rozsahu a dieloch č.1 a 2 v prospech každodobého vlastníka p.č. 9095/3, 9095/16, 9095/20.





# Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 101 Bratislava I Dátum vyhotovenia : 4.8.2026  
 Obec : 528595 Bratislava-Staré Mesto Čas vyhotovenia : 11:53:16  
 Katastrálne územie : 804096 Staré Mesto Údaje platné k : 3.8.2026 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

## VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1656 ČIASŤ ČI

### ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parcel: 1

| Parcelné číslo        | Výmera v m <sup>2</sup> | Druh pozemku                | Spôsob využívania pozemku | Druh chránenej nehnuteľnosti | Spoločná nehnuteľnosť | Umiestnenie pozemku | Druh právneho vzťahu |
|-----------------------|-------------------------|-----------------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------|---------------------|----------------------|
| 21293/3               | 7083                    | Zastavaná plocha a nádvorie | 22                        |                              | 1                     | 1                   |                      |
| Iné údaje: Bez zápisu |                         |                             |                           |                              |                       |                     |                      |

Ostatné PARCELY registra „C“ nevyžiadané.

#### Legenda

Spôsob využívania pozemku

- 22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

Spoločná nehnuteľnosť

- 1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

- 1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

PARCELY registra „E“ nevyžiadané.

STAVBY nevyžiadané.

### ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

Vlastník

Počet vlastníkov: 1

| Poradové číslo | Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov<br>Miesto trvalého pobytu / Sídlo<br>Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj | Spoluvlastnícky podiel |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1              | Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR, IČO: 603481                                                  | 1/1                    |

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 101 Bratislava I Dátum vyhotovenia : 4.8.2026  
 Obec : 528595 Bratislava-Staré Mesto Čas vyhotovenia : 11:54:08  
 Katastrálne územie : 804096 Staré Mesto Údaje platné k : 3.8.2026 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1656 ČIASŤ A

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parciel: 1

| Parcelné číslo        | Výmera v m <sup>2</sup> | Druh pozemku                | Spôsob využívania pozemku | Druh chránenej nehnuteľnosti | Spoločná nehnuteľnosť | Umiestnenie pozemku | Druh právneho vzťahu |
|-----------------------|-------------------------|-----------------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------|---------------------|----------------------|
| 21293/18              | 2780                    | Zastavaná plocha a nádvorie | 22                        |                              | 1                     | 1                   |                      |
| Iné údaje: Bez zápisu |                         |                             |                           |                              |                       |                     |                      |

Ostatné PARCELY registra „C“ nevyžiadané.

Legenda

Spôsob využívania pozemku

- 22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

Spoločná nehnuteľnosť

- 1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

- 1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

PARCELY registra „E“ nevyžiadané.

STAVBY nevyžiadané.

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

Vlastník

Počet vlastníkov: 1

| Poradové číslo | Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov<br>Miesto trvalého pobytu / Sídlo<br>Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj | Spoluvlastnícky podiel |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1              | Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR, IČO: 603481                                                  | 1/1                    |

# Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 101 Bratislava I Dátum vyhotovenia : 4.8.2026  
 Obec : 528595 Bratislava-Staré Mesto Čas vyhotovenia : 11:54:44  
 Katastrálne územie : 804096 Staré Mesto Údaje platné k : 3.8.2026 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

### VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 9742 ČIASTOČNÝ

#### ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parciel: 1

| Parcelné číslo        | Výmera v m <sup>2</sup> | Druh pozemku                | Spôsob využívania pozemku | Druh chránenej nehnuteľnosti | Spoločná nehnuteľnosť | Umiestnenie pozemku | Druh právneho vzťahu |
|-----------------------|-------------------------|-----------------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------|---------------------|----------------------|
| 9095/3                | 5700                    | Zastavaná plocha a nádvorie | 16                        |                              | 1                     | 1                   |                      |
| Iné údaje: Bez zápisu |                         |                             |                           |                              |                       |                     |                      |

Ostatné PARCELY registra „C“ nevyžiadané.

#### Legenda

Spôsob využívania pozemku

16 Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Spoločná nehnuteľnosť

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

#### Stavby

Počet stavieb: 1

| Súpisné číslo         | Na pozemku parcelné číslo | Druh stavby | Popis stavby                            | Druh chránenej nehnuteľnosti | Umiestnenie stavby |
|-----------------------|---------------------------|-------------|-----------------------------------------|------------------------------|--------------------|
| 7773                  | 9095/3                    | 15          | Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 |                              | 1                  |
| Iné údaje: Bez zápisu |                           |             |                                         |                              |                    |

#### Legenda

Druh stavby

15 Administratívna budova

Umiestnenie stavby

1 Stavba postavená na zemskom povrchu

#### ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

##### Vlastník

Počet vlastníkov: 1

| Poradové číslo | Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov<br>Miesto trvalého pobytu / Sídlo<br>Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj | Spoluvlastnícky podiel |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1              | Twin City II a.s., Malý trh 2/A, Bratislava, PSČ 811 08, SR, IČO: 47241501                                                                   | 1/1                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Titul nadobudnutia:<br/> Zmluva o predaji časti podniku V-31651/13 zo dňa 28.1.2014.<br/> Stavebné povolenie č.493/45004/2014/STA/Kam/G zo dňa 14.10.2014, Zmluva o prevode práv a povinností stavebníka zo dňa 16.10.2014;<br/> Stavebné povolenie č.493/49680/2014/STA/Kam/G zo dňa 13.11.2014, Zmluva o prevode práv a povinností stavebníka zo dňa 16.12.2014;<br/> Znalecký posudok č.53/2015, V-16507/15 zo dňa 29.06.2015</p> |
| <p>Iné údaje:<br/> GP č. 26/2015 (č.overenia 996/15)<br/> Zápis do registra adries č.j.: 10818/48358/2015/PRA/Bel zo dňa 20.11.2015, GP č. 2059/15 na zameranie novostavby, úrad. overený dňa 5.10.2015, Z-22914/15<br/> Zmena sídla spoločnosti, R-5684/2017<br/> Protokol o oprave chyby v katastrálnom operáte č.k. X-128/2026<br/> Zápis GP overov. č.G1-2553/2025, V-12190/2026</p>                                                |
| <p>Poznámky: Bez zápisu</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

Správca - Neevidovaní

Nájomca - Neevidovaní

Iná oprávnená osoba - Neevidovaní

Iné údaje - nepriradené

Zápis GP č.66/2015 (overovacie číslo: 2014/15); Kolaudačné rozhodnutie č.z.: 8672/42466/2015/STA/Zub zo dňa 14.10.2015, Z-16984/16

## ČASŤ C: ĎALŠIE

| K nehnuteľnosti<br>K vlastníkov  | Obsah                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vlastník poradové číslo 1</b> | <p>Právo z vecného bremena spočívajúce:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- v práve zriadiť na pozemku registra C KN parc.č.21788/8, 21788/17, 21788/18, 21788/19 inžinierske siete slúžiace k užívaniu rozostavenej stavby bez súpisného čísla na pozemku registra C KN parc.č.9095/3,</li> <li>- v práve užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy inžinierskych sietí,</li> <li>- v práve na vstup, prechod pešo, vstup a prejazd dopravnými prostriedkami cez pozemok registra C KN parc.č.21788/8,</li> </ul> <p>v prospech vlastníka nehnuteľností pozemkov registra C KN parc.č.9095/3, parc.č.9095/19, 9095/54, 9095/55 a rozostavenej stavby bez súpisného čísla na pozemku parc.č.9095/3, podľa V-16507/15 zo dňa 29.06.2015; čiastočný zápis GP č.overenia G1-718/2025 zo dňa 26.05.2025, V-24411/2025, (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Vlastník poradové číslo 1</b> | <p>Vecné bremeno spočívajúce:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- v práve na vstup, prejazd, výjazd dopravnými prostriedkami na účelové komunikácie a chodníky umiestnené na pozemkoch parc.č. 9095/3 a 9095/19, 9095/54, 9095/55</li> <li>- v práve na vstup, prechod, výstup pešo na pozemky parc.č. 9095/3 a 9095/19,</li> <li>- v povinnosti strpieť umiestnenie stavebného otvoru nachádzajúceho sa na 1. podzemnom podlaží stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 so súp. č. 7773 na parc.č. 9095/3 ústiaci do stavby Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 na parc.č. 9095/16,</li> <li>- v práve na vstup, výstup/výjazd pešo a dopravnými prostriedkami do 1. podzemného podlažia stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 so súp. č. 7773 na parc.č. 9095/3, prechod pešo a prejazd dopravnými prostriedkami cez 1. podzemné podlažie stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 so súp. č. 7773 na parc.č. 9095/3,</li> <li>- v práve na vstup, prechod, výstup pešo a vstup, prejazd, výjazd dopravnými prostriedkami cez stavebný otvor nachádzajúci sa na 1. podzemnom podlaží stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 so súp. č. 7773 na parc.č. 9095/3 ústiaci do stavby Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 na parc.č. 9095/16,</li> </ul> <p>v prospech vlastníka pozemkov parc.č. 9095/16, 9095/18 a stavby Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 na parc.č. 9095/16, podľa V-35689/16 zo dňa 02.12.2016,(GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26)</p> |

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vlastník poradové číslo 1 | Právo z vecného bremena spočívajúce:<br>- v práve na vstup, prejazd, výjazd dopravnými prostriedkami na účelové komunikácie a chodníky umiestnené na pozemkoch parc.č. 9095/16 a 9095/18,<br>- v práve na vstup, prechod, výstup pešo na pozemky parc.č. 9095/16 a 9095/18,<br>- v povinnosti strpieť umiestnenie stavebného otvoru nachádzajúceho sa na 1. podzemnom podlaží stavby Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 na parc.č. 9095/16 ústiaci do stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 so súp. č. 7773 na parc.č. 9095/3,<br>- v práve na vstup pešo a dopravnými prostriedkami do 1. podzemného podlažia stavby Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 na parc.č. 9095/16, prechod pešo a prejazd dopravnými prostriedkami cez 1. podzemné podlažie stavby Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 na parc.č. 9095/16,<br>- v práve na vstup, prechod pešo a vstup, prejazd dopravnými prostriedkami cez stavebný otvor nachádzajúci sa na 1. podzemnom podlaží stavby Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 na parc.č. 9095/16 ústiaci do stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 so súp. č. 7773 na parc.č. 9095/3,<br>v prospech vlastníka pozemkov parc.č. 9095/3, 9095/19 a stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 so súp. č. 7773 na parc.č. 9095/3, podľa V-35689/16 zo dňa 02.12.2016 |
| Vlastník poradové číslo 1 | Vecné bremeno in rem spočívajúce:<br>a) v práve na vstup, prejazd, výjazd dopravnými prostriedkami na účelové komunikácie a chodníky umiestnené na pozemkoch parc.č. 9095/3 a 9095/19, 9095/54, 9095/55<br>b) v práve na vstup, prechod a výstup pešo na pozemky parc.č. 9095/3 a 9095/19 v prospech ktoréhokoľvek vlastníka pozemkov p.č. 9095/7, 9095/14, 9095/15, 9095/32, 9095/29, 9095/30, 9095/31 podľa V-35692/16 zo dňa 02.12.2016. - vz. 10562/16; GP č. 1717/2017, V-29413/17; parc.č. 9095/7 zaniká, vzniká parc.č. 9095/23, GP č. over. 1796/2018, Z-20182/18, GP over. 24.7.2019 pod č. 1449/19, (nová parc. 9095/32-GP G1-2243/2019, V-33611/2019), (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Vlastník poradové číslo 1 | Právo z vecného bremena in rem spočívajúce:<br>a) v práve na vstup, prejazd, výjazd dopravnými prostriedkami na účelové komunikácie a chodníky umiestnené na pozemkoch parc.č. 9095/7, 9095/14, 9095/15, 9095/28, 9095/29, 9095/30, 9095/31<br>b) v práve na vstup, prechod a výstup pešo na pozemky parc.č. 9095/7, 9095/14, 9095/15, 9095/28, 9095/29, 9095/30, 9095/31 v prospech ktoréhokoľvek vlastníka pozemkov p.č. 9095/3, 9095/19, 9095/54, 9095/55, podľa V-35692/16 zo dňa 02.12.2016. - vz. 10562/16; GP č. 1717/2017, V-29413/17; parc.č. 9095/7 zaniká, vzniká parc.č. 9095/23, GP č. over. 1796/2018, Z-20182/18, GP over. 24.7.2019 pod č. 1449/19, (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Vlastník poradové číslo 1 | Záložné právo v prospech UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, ICO: 47251336, na pozemky reg. C KN parc.č. 9095/3, 9095/19 9095/54, 9095/55, a stavba súpis.č. 7773 na parc.č. 9095/3, podľa V-37073/16 zo dňa 12.01.2017, (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Vlastník poradové číslo 1 | Právo z vecného bremena in rem spočívajúce v práve zriadiť stavbu Polyfunkčná stavba Twin City SO A2.900 Telekomunikačná prípojka pre sektor A-objekt A2 (prípojka), vrátane práva užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy prípojky, ako aj jej odstránenie na pozemku registra C KN parc.č. 21788/1 v rozsahu vyznačenom v GP ov.č. 2522/16 v prospech vlastníka pozemkov registra C KN parc.č. 9095/3, 9095/19, 9095/54, 9095/55 a stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 súpis.č. 7773 na parc.č. 9095/3, podľa V-24581/2017 zo dňa 18.10.2017, (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Vlastník poradové číslo 1 | Právo z vecného bremena in rem spočívajúce v práve vstupu, prechodu pešo a vstupu, prejazdu dopravnými prostriedkami cez pozemok registra C KN parc.č. 21788/1 v prospech vlastníka pozemkov parc.č. 9095/3, 9095/19 9095/54, 9095/55, a stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 súpis.č. 7773 na parc.č. 9095/3, podľa V-24581/2017 zo dňa 18.10.2017, (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Vlastník poradové číslo 1 | Právo z vecného bremena in rem spočívajúce v práve zriadiť stavbu-Polyfunkčná stavba Twin City SO A2 400 prípojka kanalizácie, vrátane práva užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy, prípojky, ako aj jej odstránenie na nehnuteľnosti p.č. 21788/1 v rozsahu vyznačenom GP overeným dňa 24.11.2016 pod č. 2524/16 v prospech vlastníka pozemkov p.č. 9095/3, 9095/19, 9095/54, 9095/55 a stavby súp.č. 7773 na p.č. 9095/3, podľa V-24583/2017 zo dňa 19.10.2017, (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Vlastník poradové číslo 1 | Právo z vecného bremena in rem spočívajúce v práve zriadiť stavbu-Polyfunkčná stavba Twin City SO A2 500 prípojka vodovodu, vrátane práva užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy, prípojky, ako aj jej odstránenie na nehnuteľnosti p.č. 21788/1 v rozsahu vyznačenom GP overeným dňa 28.11.2016 pod č. 2540/16 v prospech vlastníka pozemkov p.č. 9095/3, 9095/19, 9095/54, 9095/55 a stavby súp.č. 7773 na p.č. 9095/3, podľa V-24583/2017 zo dňa 19.10.2017, (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vlastník poradové číslo 1 | Právo z vecného bremena in rem spočívajúce v práve vsupu, prechodu pešo a vstupu, prejazdu dopravnými prostriedkami cez pozemok p.č. 21788/1 v prospech vlastníka pozemkov p.č. 9095/3, 9095/19, 9095/54, 9095/55 a stavby súp.č. 7773 na p.č. 9095/3, podľa V-24583/2017 zo dňa 19.10.2017, (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Vlastník poradové číslo 1 | Právo z vecného bremena in rem spočívajúce v práve zriadiť stavbu-Polyfunkčná stavba Twin City SO A2.700 prípojka STL plynu (prípojka) , vrátane práva užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy, prípojky, ako aj jej odstránenie na pozemok registra C KN parc.č. 21788/1 v rozsahu vyznačenom v GP overeným pod č. 2523/16 v prospech vlastníka pozemkov p.č. 9095/3, 9095/19, 9095/54, 9095/55 a stavby súp.č. 7773 na p.č. 9095/3, podľa V-24858/2017 zo dňa 20.10.2017, (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Vlastník poradové číslo 1 | Právo z vecného bremena in rem spočívajúce v práve vstupu, prechodu pešo a vstupu, prejazdu dopravnými prostriedkami cez pozemok p.č. 21788/1 v prospech vlastníka pozemkov p.č. 9095/3, 9095/19, 9095/54, 9095/55 a stavby súp.č. 7773 na p.č. 9095/3, podľa V-24585/2017 zo dňa 20.10.2017, (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Vlastník poradové číslo 1 | Vecné bremeno spočívajúce:<br>- v povinnosti vlastníka pozemku registra C KN parc.č. 9095/19, 9095/54, 9095/55 strpieť na pozemku zriadenie a uloženie elektroenergetických zariadení a užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení a ich odstránenie v rozsahu vyznačenom v GP ov.č. 2688/2016<br>- v povinnosti vlastníka pozemku registra C KN parc.č. 9095/19 strpieť na pozemku v celom rozsahu vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným z vecného bremena za účelom výkonu povolenej činnosti a za účelom vyššie uvedených činností<br>- v povinnosti vlastníka stavby súpis.č. 7773 na parc.č. 9095/3 strpieť na stavbe zriadenie a uloženie elektroenergetických zariadení a užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení a ich odstránenie v rozsahu vyznačenom v zmluve o zriadení vecného bremena<br>- v povinnosti vlastníka stavby súpis.č. 7773 na parc.č. 9095/3 strpieť na stavbe v celom rozsahu vstup oprávneným z vecného bremena za účelom výkonu povolenej činnosti a za účelom vyššie uvedených činností v prospech Západoslvenská distribučná, a.s., IČO 36361518, podľa V-34568/2017 zo dňa 16.01.2018, (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26) |
| Vlastník poradové číslo 1 | Vecné bremeno in personam spočívajúce v práve<br>- zriadiť elektroenergetickú stavbu v rozsahu podľa GP overeným dňa 28.2.2018 pod č. 437/2018<br>- v práve užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetickej stavby a jej odstránenie v rozsahu podľa GP overeným dňa 28.2.2018 pod č. 437/2018<br>- právo oprávneného na vstup, prechod pešo a vstup, prejazd dopravnými prostriedkami cez pozemok registra C KN parc.č. 9095/19, 9095/54, 9095/55 v prospech Západoslvenská distribučná, a.s., IČO 36361518, podľa V-18767/2018 zo dňa 25.6.2018, (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Vlastník poradové číslo 1 | Vecné bremeno spočívajúceho v povinnosti strpieť:<br>a) právo stavby a uloženia Stavebného objektu 1, SO A2.2003.1, Chodník pri A2, a jeho súčasti na Pozemkoch<br>b) právo užívania, prevádzkovania, údržby, modernizácie, opravy, úpravy a rekonštrukcie Stavebného objektu 1 na Pozemkoch<br>c) právo vstupu, prechodu a prejazdu vozidlami, strojmi a mechanizmami oprávneným z vecného bremena aj tretími osobami na Pozemky registra C KN parc.č. 9095/19, 9095/55, (geometrický plán č. 74/2025, úradne overený pod č. G1-2553/2025) v p r o s p e c h vlastníka Stavebného objektu 1 ( Kolaudačné rozhodnutie 8672/42466/2015/STA/Zub zo dňa 14.10.2015 vydané MČ Staré Mesto, podľa V-12190/2026 zo dňa 08.06.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Vlastník poradové číslo 1 | Vecné bremeno spočívajúceho v povinnosti strpieť:<br>a) právo stavby a uloženia Stavebného objektu 2, SO A2.8010 Vonkajšie osvetlenie Továrnská ul.-I.etapa (vrátane NN) a jeho súčasti na Pozemkoch v rozsahu podľa Geometrického plánu č. 74/2025, úradne overený pod č. G1-2553/2025<br>b) právo užívania, prevádzkovania, údržby, modernizácie, opravy, úpravy a rekonštrukcie Stavebného objektu 2 na Pozemkoch<br>c) právo vstupu, prechodu a prejazdu vozidlami, strojmi a mechanizmami oprávneným z vecného bremena aj tretími osobami na Pozemky registra C KN parcelné číslo 9095/19, 9095/55, (geometrický plán č. 74/2025, úradne overený pod č. G1-2553/2025) v p r o s p e c h vlastníka Stavebného objektu 2 ( Kolaudačné rozhodnutie 8599/39861/2015/Kam/H-48 zo dňa 28.09.2015 vydané MČ Staré Mesto ), podľa V-12190/2026 zo dňa 08.06.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

**Výpis je nepoužiteľný na právne úkony**

# Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 101 Bratislava I Dátum vyhotovenia : 4.8.2026  
 Obec : 528595 Bratislava-Staré Mesto Čas vyhotovenia : 11:55:26  
 Katastrálne územie : 804096 Staré Mesto Údaje platné k : 3.8.2026 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

## VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 9743 ČIASTOČNÝ

### ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parciel: 1

| Parcelné číslo        | Výmera v m <sup>2</sup> | Druh pozemku                | Spôsob využívania pozemku | Druh chránenej nehnuteľnosti | Spoločná nehnuteľnosť | Umiestnenie pozemku | Druh právneho vzťahu |
|-----------------------|-------------------------|-----------------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------|---------------------|----------------------|
| 9095/16               | 6237                    | Zastavaná plocha a nádvorie | 16                        |                              | 1                     | 1                   |                      |
| Iné údaje: Bez zápisu |                         |                             |                           |                              |                       |                     |                      |

Ostatné PARCELY registra „C“ nevyžiadané.

#### Legenda

Spôsob využívania pozemku

16 Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Spoločná nehnuteľnosť

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

#### Stavby

Počet stavieb: 1

| Súpisné číslo         | Na pozemku parcelné číslo | Druh stavby | Popis stavby    | Druh chránenej nehnuteľnosti | Umiestnenie stavby |
|-----------------------|---------------------------|-------------|-----------------|------------------------------|--------------------|
| 7788                  | 9095/16                   | 15          | Mlynské Nivy 12 |                              | 1                  |
| Iné údaje: Bez zápisu |                           |             |                 |                              |                    |

#### Legenda

Druh stavby

15 Administratívna budova

Umiestnenie stavby

1 Stavba postavená na zemskom povrchu

### ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

Vlastník

Počet vlastníkov: 1

| Poradové číslo | Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov<br>Miesto trvalého pobytu / Sídlo<br>Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Spoluvlastnícky podiel |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1              | <b>Twin City III a.s., Mlynské Nivy 16, Bratislava, PSČ 821 09, SR, IČO: 47241446</b><br>Titul nadobudnutia:<br>Zmluva o predaji časti podniku V-31655/13 zo dňa 28.1.2014.<br>Rozhodnutie č. 492/45000/2014/STA/Kam/G zo dňa 14.10.2014; Rozhodnutie č. 492/47986/2014/STA/Kam/G zo dňa 03.11.2014; Znalecký posudok č. 54/2015<br>Informácia o zápise stavby do registra adres č.j.7336/24426/2016/PRA/Bel zo dňa 18.5.2016, Z-11368/16 | 1/1                    |

|                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Iné údaje:<br>GP č. 26/2015 (č. overenia 996/15)<br>Evidenčná zmena R-4732/2018<br>Zmena sídla spoločnosti, R-1738/2019<br>Protokol o oprave chyby v katastrálnom operáte č.k. X-129/2026. |
| Poznámky: Bez zápisu                                                                                                                                                                       |

Správca - Neevidovaní

Nájomca - Neevidovaní

Iná oprávnená osoba - Neevidovaní

Iné údaje - nepriradené

Zápis GP č.66/2015 (overovacie číslo: 2014/15); Kolaudačné rozhodnutie č.z.: 8672/42466/2015/STA/Zub zo dňa 14.10.2015, Z-16984/16

## ČASŤ C: ŤARCHY

| K nehnuteľnosti<br>K vlastníkovi | Obsah                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vlastník poradové číslo 1</b> | Právo z vecného bremena - právo zriadiť na pozemku registra C parc.č.21788/8, 21788/17, 21788/18, 21788/19 inžinierske siete slúžiace k užívaniu stavby administratívnej budovy Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 postavenej na pozemku registra C parc.č.9095/16,<br>- právo užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy inžinierskych sietí,<br>- právo na vstup, prechod pešo, vstup a prejazd dopravnými prostriedkami cez pozemok registra C parc.č.21788/8, v prospech vlastníka nehnuteľností: pozemky registra C parc.č.9095/16, 9095/18 a stavba administratívna budova Mlynské Nivy 12 so súpisným číslom 7788 postavená na pozemku registra C parc.č.9095/16, podľa V-16505/15 zo dňa 26.06.2015; čiastočný zápis GP č. overenia G1-718/2025 zo dňa 26.05.2025, V-24411/2025                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Vlastník poradové číslo 1</b> | Právo z vecného bremena spočívajúce:<br>- v práve na vstup, prejazd, výjazd dopravnými prostriedkami na účelové komunikácie a chodníky umiestnené na pozemkoch parc.č. 9095/3 a 9095/19, 9095/54, 9095/55<br>- v práve na vstup, prechod, výstup pešo na pozemky parc.č. 9095/3 a 9095/19,, 9095/54, 9095/55<br>- v povinnosti strpieť umiestnenie stavebného otvoru nachádzajúceho sa na 1. podzemnom podlaží stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 so súp. č. 7773 na parc.č. 9095/3 ústiaci do stavby Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 na parc.č. 9095/16,<br>- v práve na vstup, výstup/výjazd pešo a dopravnými prostriedkami do 1. podzemného podlažia stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 so súp. č. 7773 na parc.č. 9095/3, prechod pešo a prejazd dopravnými prostriedkami cez 1. podzemné podlažie stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 so súp. č. 7773 na parc.č. 9095/3,<br>- v práve na vstup, prechod, výstup pešo a vstup, prejazd, výjazd dopravnými prostriedkami cez stavebný otvor nachádzajúci sa na 1. podzemnom podlaží stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 so súp. č. 7773 na parc.č. 9095/3 ústiaci do stavby Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 na parc.č. 9095/16,<br>v prospech vlastníka pozemkov parc.č. 9095/16, 9095/18 a stavby Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 na parc.č. 9095/16, podľa V-35689/16 zo dňa 02.12.2016, (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26) |
| <b>Vlastník poradové číslo 1</b> | Vecné bremeno spočívajúce:<br>- v práve na vstup, prejazd, výjazd dopravnými prostriedkami na účelové komunikácie a chodníky umiestnené na pozemkoch parc.č. 9095/16 a 9095/18,<br>- v práve na vstup, prechod, výstup pešo na pozemky parc.č. 9095/16 a 9095/18,<br>- v povinnosti strpieť umiestnenie stavebného otvoru nachádzajúceho sa na 1. podzemnom podlaží stavby Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 na parc.č. 9095/16 ústiaci do stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 so súp. č. 7773 na parc.č. 9095/3,<br>- v práve na vstup pešo a dopravnými prostriedkami do 1. podzemného podlažia stavby Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 na parc.č. 9095/16, prechod pešo a prejazd dopravnými prostriedkami cez 1. podzemné podlažie stavby Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 na parc.č. 9095/16,<br>- v práve na vstup, prechod pešo a vstup, prejazd dopravnými prostriedkami cez stavebný otvor nachádzajúci sa na 1. podzemnom podlaží stavby Mlynské Nivy 12 so súp.č. 7788 na parc.č. 9095/16 ústiaci do stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 so súp. č. 7773 na parc.č. 9095/3,<br>v prospech vlastníka pozemkov parc.č. 9095/3, 9095/19, 9095/54, 9095/55 a stavby Polyfunkčná stavba Twin City, objekt A2 so súp. č. 7773 na parc.č. 9095/3, podľa V-35689/16 zo dňa 02.12.2016, (GP č. over. G1-2553/2025, V-12190/26)                                                                                  |

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vlastník poradové číslo 1 | Právo zriadenia stavby na pozemku reg. CKN p.č. 21788/1, Polyfunkčná stavba Twin City-(STL) plynová prípojka,<br>- užívanie, prevádzkovanie, zabezpečovanie údzbu, opravy, úpravy, rekonštrukcia, modernizácia a akekoľvek stavebné úpravy stavby a jej odstránenie,<br>-vstup, prechod peši a vstup a prejazd dopravnými prostriedkami cez pozemok v rozsahu vyznačenom v GP 158/2016 (úradne over. č. 158/2016) v prospech vlastníka pozemkov reg. CKN p.č. 9095/16, 9095/18 a stavby s.č. 7788 na pozemku p.č. 9095/16, podľa V-3964/17 zo dňa 9.3.2017.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Vlastník poradové číslo 1 | Vecné bremeno spočívajúce v práve<br>- zriadenia a uloženia elektroenergetických zariadení<br>- užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení a ich odstránenie<br>- vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností: zriadenie a uloženie elektroenergetických zariadení, užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení a ich odstránenie na pozemku registra C KN parc.č. 9095/18 a stavbu súpis č. 7788 na parc.č. 9095/16 v rozsahu vyznačenom v GP overený pod č. 2689/16 v prospech Západoslovenská distribučná, a.s. IČO: 36361518, podľa V-25216/2017 zo dňa 23.10.2017                                                                                                                                                                    |
| Vlastník poradové číslo 1 | Vecné bremeno spočívajúce v práve<br>- zriadenia a uloženia elektroenergetických zariadení<br>- užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení a ich odstránenie<br>- vstupu, oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností : zriadenie a uloženie elektroenergetických zariadení, užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení a ich odstránenie a to v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti a činností: riadenia a uloženia elektroenergetických zariadení, užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení a ich odstránenie na nehnuteľnosť: stavbu súpis č. 7788 na parc.č. 9095/16 v rozsahu vyznačenom v GP overený pod č. 2689/16 v prospech Západoslovenská distribučná, a.s. IČO: 36361518, podľa V-25216/2017 zo dňa 23.10.2017 |
| Vlastník poradové číslo 1 | Právo z vecného bremena in rem spočívajúce:<br>a) v práve uloženia na pozemku p.č. 21788/1 inžiniersku sieť - stavba SO A3.900.3 oznamovací kábel Slovak Telekom v rozsahu vyznačenom v GP úradne overenom dňa 24.11.2016 pod č. 2525/16<br>b) práve užívania, prevádzkovania, zabezpečenia, údržby, opráv, úprav, rekonštrukcií, modernizácií a akejkolvek inej stavebnej úpravy stavby a jej odstránenia na pozemku parc.č. 21788/1 v rozsahu vyznačenom v GP úradne overenom dňa 24.11.2016 pod č. 2525/16<br>c) práve vstupu, prechodu pešo a vstupu, prejazdu dopravnými prostriedkami cez pozemok p.č. 21788/1 v rozsahu vyznačenom GP úradne overenom dňa 24.11.2016 pod č. 2525/16 v prospech každodobého vlastníka pozemkov parc.č. 9095/16, 9095/18 a stavby súpis.č. 7788 na parc.č. 9095/16, podľa V-26202/2017 zo dňa 9.11.2017                                                                                                                                                                                                                            |
| Vlastník poradové číslo 1 | Právo z vecného bremena in rem spočívajúce:<br>a) v práve uloženia na pozemku p.č. 21788/1 inžiniersku sieť - stavbu SO A3.700 prípojka STL plynu v rozsahu vyznačenom v GP úradne overenom dňa 24.11.2016 pod č. 2526/16<br>b) práve užívania, prevádzkovania, zabezpečenia, údržby, opráv, úprav, rekonštrukcií, modernizácií a akejkolvek inej stavebnej úpravy stavby a jej odstránenia na pozemku parc.č. 21788/1 v rozsahu vyznačenom v GP úradne overenom dňa 24.11.2016 pod č. 2526/16<br>c) práve vstupu, prechodu pešo a vstupu, prejazdu dopravnými prostriedkami cez pozemok p.č. 21788/1 v rozsahu vyznačenom GP úradne overenom dňa 24.11.2016 pod č. 2526/16 v prospech každodobého vlastníka pozemkov parc.č. 9095/16, 9095/18 a stavby súpis.č. 7788 na parc.č. 9095/16, podľa V-26204/2017 zo dňa 9.11.2017                                                                                                                                                                                                                                           |
| Vlastník poradové číslo 1 | Právo z vecného bremena in rem spočívajúce:<br>a) v práve uloženia na pozemku p.č. 21788/1 inžiniersku sieť - stavbu SO A3.500 prípojka vodovodu v rozsahu vyznačenom v GP úradne overenom dňa 25.11.2016 pod č. 2527/16<br>b) práve užívania, prevádzkovania, zabezpečenia, údržby, opráv, úprav, rekonštrukcií, modernizácií a akejkolvek inej stavebnej úpravy stavby a jej odstránenia na pozemku parc.č. 21788/1 v rozsahu vyznačenom v GP úradne overenom dňa 25.11.2016 pod č. 2527/16<br>c) práve vstupu, prechodu pešo a vstupu, prejazdu dopravnými prostriedkami cez pozemok p.č. 21788/1 v rozsahu vyznačenom GP úradne overenom dňa 25.11.2016 pod č. 2527/16 v prospech každodobého vlastníka pozemkov parc.č. 9095/16, 9095/18 a stavby súpis.č. 7788 na parc.č. 9095/16, podľa V-26206/2017 zo dňa 9.11.2017                                                                                                                                                                                                                                            |

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vlastník poradové číslo 1 | Právo z vecného bremena in rem spočívajúce:<br>a) v práve uloženia na pozemku p.č. 21788/1 inžiniersku sieť - stavbu SO A3.400 prípojka kanalizácie v rozsahu vyznačenom v GP úradne overenom dňa 2.12.2016 pod č. 2583/16<br>b) práve užívania, prevádzkovania, zabezpečenia, údržby, opráv, úprav, rekonštrukcií, modernizácií a akejkoľvek inej stavebnej úpravy stavby a jej odstránenia na pozemku parc.č. 21788/1 v rozsahu vyznačenom v GP úradne overenom dňa 2.12.2016 pod č. 2583/16<br>c) práve vstupu, prechodu pešo a vstupu, prejazdu dopravnými prostriedkami cez pozemok p.č. 21788/1 v rozsahu vyznačenom GP úradne overenom dňa 2.12.2016 pod č. 2583/16 v prospech každodobého vlastníka pozemkov parc.č. 9095/16, 9095/18 a stavby súpis.č. 7788 na parc.č. 9095/16, podľa V-26208/2017 zo dňa 9.11.2017 |
| Vlastník poradové číslo 1 | Záložné právo v prospech: Československá obchodná banka, a.s. IČO 36854140 na pozemky p.č. 9095/16, 9095/18 a stavbu súp.č. 7788 na p.č. 9095/16, podľa V-10064/2020 zo dňa 15.4.2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

**Výpis je nepoužiteľný na právne úkony**

# Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

## VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 101 Bratislava I  
 Obec : 528595 Bratislava-Staré Mesto  
 Katastrálne územie : 804096 Staré Mesto  
 Dátum vyhotovenia : 4.8.2026  
 Čas vyhotovenia : 11:56:01  
 Údaje platné k : 3.8.2026 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

## VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 9744 ČIASTOČNÝ

### ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „C“ evidované na katastrálnej mape

Počet parciel: 1

| Parcelné číslo        | Výmera v m <sup>2</sup> | Druh pozemku                | Spôsob využívania pozemku | Druh chránenej nehnuteľnosti | Spoločná nehnuteľnosť | Umiestnenie pozemku | Druh právneho vzťahu |
|-----------------------|-------------------------|-----------------------------|---------------------------|------------------------------|-----------------------|---------------------|----------------------|
| 9095/20               | 7233                    | Zastavaná plocha a nádvorie | 16                        |                              | 1                     | 1                   |                      |
| Iné údaje: Bez zápisu |                         |                             |                           |                              |                       |                     |                      |

Ostatné PARCELY registra „C“ nevyžiadané.

#### Legenda

Spôsob využívania pozemku

16 Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Spoločná nehnuteľnosť

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

Umiestnenie pozemku

1 Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

#### Stavby

Počet stavieb: 1

| Súpisné číslo         | Na pozemku parcelné číslo | Druh stavby | Popis stavby                         | Druh chránenej nehnuteľnosti | Umiestnenie stavby |
|-----------------------|---------------------------|-------------|--------------------------------------|------------------------------|--------------------|
| 7816                  | 9095/20                   | 15          | stavba Twin City, Mlynské Nivy 14,16 |                              | 1                  |
| Iné údaje: Bez zápisu |                           |             |                                      |                              |                    |

Ostatné STAVBY nevyžiadané.

#### Legenda

Druh stavby

15 Administratívna budova

Umiestnenie stavby

1 Stavba postavená na zemskom povrchu

### ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

Vlastník

Počet vlastníkov: 1

| Poradové číslo | Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov<br>Miesto trvalého pobytu / Sídlo<br>Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj | Spoluvlastnícky podiel |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1              | Twin City IV a.s., Mlynské nivy 16, Bratislava, PSČ 821 09, SR, IČO: 47241519                                                                | 1/1                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Titul nadobudnutia:<br/> Zmluva o predaji časti podniku V-31657/13 zo dňa 28.1.2014.<br/> Zápis do registra adries vykonaný Mestskou časťou Bratislava-Staré Mesto Č.j.: 10435/48447/2016/PRA/Bel zo dňa 02.11.2016, Z-24271/2016<br/> Kolaudačné rozhodnutie č. 9156/43579/2016/STA/Zub právoplatné dňa 7. 11. 2016, GP č. 101/2016, č. over. 182/2016, Z-6174/17.</p> |
| <p>Iné údaje:<br/> GP 2/2016 overený dňa 20.1.2016 pod č. 41/16<br/> Zmena sídla spoločnosti, R-1737/2019<br/> Protokol k evidenčnej zmene R-3661/2019<br/> Kolaudačné rozhodnutie č. MAGS SSU 59299/2020/459026-7/Hu zo dňa 10.11.2020, právoplatné dňa 12.11.2020; Z-1383/2021</p>                                                                                       |
| <p>Poznámky: Bez zápisu</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

Správca - Neevidovaní

Nájomca - Neevidovaní

Iná oprávnená osoba - Neevidovaní

Iné údaje - nepriradené

GP úradne overený 15.8.2023 pod G1-1541/2023

## ČASŤ C: ĽARCHY

| K nehnuteľnosti<br>K vlastníkovi | Obsah                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -                                | <p>Vecné bremeno s p o č í v a j ú c e h o v povinnosti strpieť na pozemkoch registra "C" parc.č. 9095/46 a parc.č. 9095/47 (ďalej ako "Pozemky"):</p> <p>a) právo umiestniť na Pozemkoch stavbu Twin City, Mlynské Nivy 14,16 so súpisným číslom 7816 na pozemku registra C KN s parcelným číslom 9095/20,9095/50 (ďalej ako "Stavba") v rozsahu previsu fasády začínajúceho na úrovni 2. nadzemného podlažia Stavby;</p> <p>b) právo na vstup, prechod pešo a vstup, prejazd dopravnými prostriedkami cez Pozemky;</p> <p>c) právo užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Stavby a jej odstránenie</p> <p>v p r o s p e c h každodobého vlastníka nehnuteľnosti:</p> <p>- Stavba Twin City, Mlynské Nivy 14,16 so súpisným číslom 7816 na pozemku registra C KN s parcelným číslom 9095/20, 9095/50, podľa V-20394/2023 zo dňa 13.10.2023, G1-1541/2023</p> |
| -                                | <p>Právo z vecného bremena - pôsobiaceho in personam, spočívajúceho v práve zriadenia a uloženia elektroenergetických zariadení, vrátane užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie modernizácie a akýkoľvek iných stavebných úprav elektroenergetických zariadení a ich odstránenie na nehnuteľnostiach pozemkoch registra C KN parc.č. 21844/10, 21844/11, 21789/29, 21844/39 v rozsahu GP č.47/2018 na vyznačenie VB na priznanie práva uloženia IS (VN kábel) na parc.č.9095/17,9095/20, 9095/22, 21844/10, 21844/11, 21844/39, úradne overeného dňa 10.05.2018 pod. č.987/2018 v prospech oprávneného Západoslvenská distribučná, a.s. (IČO 36 361 518) podľa V-20834/2018 zo dňa 02.08.2018 - Vz 5157/18, G1-1755/2021 (GP č. 3/2023,over.č. 219/2023); čiastočný zápis GP č.overenia G1-718/2025 zo dňa 26.05.2025, V-24411/2025</p>                                                                              |
| Vlastník poradové číslo 1        | <p>Právo z vecného bremena spočívajúce v práve</p> <p>-zriadiť a uložiť na pozemku p.č. 21788/8, 21788/18, 21788/19 inžinierske siete slúžiace k užívaniu stavby súp.č. 7816 na pozemku p.č. 9095/20, 9095/50</p> <p>-užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy inžinierskych sietí vrátane ich odstránenia</p> <p>- vstupu, prechodu pešo a prejazdu dopravnými prostriedkami cez pozemok p.č. 21788/8 v prospech vlastníka pozemkov p.č. 9095/17, 9095/20, 9095/21, 9095/22 a stavby súp.č. 7816 na p.č. 9095/20, 9095/50 na základe V-2711/16 zo dňa 18.2.2016, G1-1541/2023 zmena podľa Z-15437/2019, čiastočný zápis GP č.overenia G1-718/2025 zo dňa 26.05.2025, V-24411/2025</p>                                                                                                                                                                          |

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Vecné bremeno spočívajúce v práve</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zariadenia a uloženia elektroenergetických zariadení</li> <li>- užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení a ich odstránenie</li> <li>- vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činnosti: zariadenie a uloženie elektroenergetických zariadení, užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení a ich odstránenie na pozemku registra C KN parc.č. 9095/22 v rozsahu vyznačenom v GP overený pod č. 2696/16 v prospech Západoslvenská distribučná, a.s. IČO: 36361518, podľa V-25217/2017 zo dňa 23.10.2017</li> </ul> |
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Vecné bremeno spočívajúce v práve</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zariadenia a uloženia elektroenergetických zariadení</li> <li>- užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení a ich odstránenie</li> <li>- vstupu, oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činnosti: zariadenie a uloženie elektroenergetických zariadení, užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení a ich odstránenie na stavbu súpis č. 7816 na parc.č. 9095/20, 9095/50 v rozsahu vyznačenom v GP overený pod č. 2696/16 v prospech Západoslvenská distribučná, a.s. IČO: 36361518, podľa V-25217/2017 zo dňa 23.10.2017, G1-1541/2023</li> </ul>                                                                             |
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Právo z vecného bremena pôsobiaceho in rem a spočívajúceho v práve uložiť inžiniersku sieť stavbu SO A4-700 prípojka STL plyn, vrátane práva podľa vlastného uváženia užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy stavby a jej odstránenie, vrátane práva na vstupe, prechodu peši a prejazdu dopravnými prostriedkami na pozemku registra C KN parc.č. 21788/9 v rozsahu vyznačenom v GP 1852/17 v prospech vlastníka pozemkov registra C KN 9095/17, 9095/20, 9095/21, 9095/22 a stavby Twin City so súp.č. 7816 na parc.č. 9095/20, 9095/50 podľa V-32001/2017 z 20.11.2017, G1-1541/2023</p>                                                                                                                                                                                                                                                |
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Právo z vecného bremena in rem na pozemok p.č. 21788/1 spočívajúceho v práve oprávneného uložiť na pozemku inžiniersku sieť - stavbu SO A4-500 prípojka vodovodu a kedykoľvek podľa vlastného uváženia užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek úpravy stavby a jej odstránenie z pozemku v rozsahu vyznačenom v GP overeným 16.8.2017 pod č. 1842/17, oprávneného na vstup a prechod pešo, vjazd a prejazd dopravnými prostriedkami na pozemok p.č. 21788/1 v celom rozsahu v prospech vlastníka pozemku p.č. 9095/17, 9095/20, 9095/21, 9095/22 a stavbu súp.č. 7816 na pozemku p.č. 9095/20, 9095/50, podľa V-32003/2017 zo dňa 11.12.2017, G1-1541/2023</p>                                                                                                                                                                                                          |
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Právo z vecného bremena in rem na pozemky p.č. 21788/1, 21788/9 spočívajúceho v práve oprávneného uložiť inžiniersku sieť - stavbu SO A4-400 prípojka kanalizácie, vrátane práva kedykoľvek podľa vlastného uváženia užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy stavby a jej odstránenie v rozsahu GP overeným 15.8.2017 pod č. 1853/17, ako i v práve vstupu pešo a prejazdu dopravnými prostriedkami v celosti cez nehnuteľnosť v prospech vlastníka pozemkov p.č. 9095/17, 9095/20, 9095/21, 9095/22 a stavby súp.č. 7816 na pozemku p.č. 9095/20, 9095/50, podľa V-32004/2017 zo dňa 12.12.2017, G1-1541/2023</p>                                                                                                                                                                                                                                  |
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Právo z vecného bremena pôsobiaceho in rem, spočívajúceho v práve uložiť inžiniersku sieť - stavbu SO A2-900.4 oznamovací kábel Slovak Telekom, vrátane práva kedykoľvek podľa vlastného uváženia užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy stavby a jej odstránenie na nehnuteľnosti pozemku registra C KN parc.č. 21788/1 v prospech vlastníka pozemkov registra C KN parc.č. 9095/17, 9095/20, 9095/21, 9095/22 a stavby Twin City so súp.č. 7816 na parc.č. 9095/20, 9095/50, v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. 1843/2017, podľa V-32006/2017 z 13.12.2017, G1-1541/2023</p>                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Vecné bremeno</p> <p>- k pozemkom registra C KN parc.č. 9095/17, 9095/20, 9095/21, 9095/22 spočívajúce v povinnosti strpieť na zaťažených pozemkoch vstup, prechod, prejazd, výjazd dopravnými prostriedkami, vstup, prechod, výstup pešo na účelové komunikácie a chodníky umiestnené na zaťažených pozemkoch,</p> <p>- k stavbe súpis.č. 7816 na pozemku registra C KN parc.č. 9095/20, 9095/50, spočívajúce v povinnosti strpieť umiestnenie stavebného otvoru nachádzajúceho sa na 1. podzemnom podlaží zaťaženej stavby ústiaci do oprávnenej stavby podľa stavebného výkresu ktorý je prílohou zmluvy zaevidovanej pod č. V-16655/18 ako aj strpieť právo na vstup, výstup/výjazd pešo a dopravnými prostriedkami do 1. podzemného podlažia zaťaženej stavby a prechod pešo a prejazd dopravnými prostriedkami cez 1. podzemné podlažie zaťaženej stavby ako aj strpieť právo na vstup, prechod, výstup pešo, vstup, prejazd, výjazd dopravnými prostriedkami cez vyššie špecifikovaný stavebný otvor</p> <p>v prospech vlastníka pozemkov registra C parc.č.9095/14, 9095/15, 9095/32,9095/29,9095/30,9095/31, 9095/23 a stavby so súpisným číslom 7894 postavenej na pozemkoch registra C parc.č.9095/14 a 9095/23 podľa V-16655/2018 zo dňa 06.07.2018, (GP over.č.1796/2018, Z-20182/2018), GP over.24.7.2019 pod č.1449/19, (nová parc.9095/32-GP G1-2243/2019, V-33611/2019), G1-1541/2023</p> |
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Vecné bremeno - spočívajúce v práve zriadenia a uloženia elektroenergetických zariadení, vrátane užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akýchkoľvek iných stavebných úprav elektroenergetických zariadení a ich odstránenie na nehnuteľnosti pozemky registra C KN parc. č. 9095/17, 9095/20, 9095/22 v rozsahu geometrického plánu č. 987/2018 v prospech Západoslovenská distribučná, a.s. (IČO 36361518), podľa V-20832/2018 zo dňa 02.08.2018;</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníka pozemkov reg.C KN parc.č. 9095/17, 9095/20, 9095/50, strpieť zriadenie a uloženie elektroenergetických zariadení, užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení vrátane ich odstránenia v rozsahu vyznačenom v GP overov.č.1596/2018, v prospech Západoslovenská distribučná, a.s. IČO: 36361518, podľa V-36761/2018 zo dňa 23.01.2019, G1-1541/2023</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Vecné bremeno - spočívajúce v práve</p> <p>a) zriadenia a uloženia elektroenergetických zariadení na časti pozemkov registra C KN parc. č. 9095/17, 9095/20, 9095/50, v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. G1-1063/2020</p> <p>b) užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akýchkoľvek iných stavebných úprav elektroenergetických zariadení a ich odstránenia na časti pozemkov registra C KN parc. č. 9095/17, 9095/20, 9095/50 v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne č. G1-1063/2020</p> <p>v prospech Západoslovenská distribučná, a.s. (IČO 36361518), podľa V-33610/2020 zo dňa 18.01.2021, G1-1541/2023</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Vecné bremeno - spočívajúce v povinnosti strpieť na pozemku registra C KN parc.č. 9095/17:</p> <p>- právo uložiť, umiestniť, zriadiť, viesť a prevádzkovať vedenie inžinierskych sietí (Vodná stavba) v rozsahu vyznačenom geometrickým plánom ov.č. G1-1401/2019</p> <p>- právo užívania, údržby, opravy, kontroly, úpravy, odstránenia, rekonštrukcie, modernizácie vedenia inžinierskych sietí (Vodná stavba) v rozsahu vyznačenom geometrickým plánom ov.č. G1-1401/2019</p> <p>- právo vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami v rozsahu vyznačenom geometrickým plánom ov.č. G1-1401/2019 za účelom uloženia, prevádzkovania, využívania, kontroly, opravy, úpravy, odstránenia, rekonštrukcie, modernizácie, výmeny alebo údržby vedenia inžinierskych sietí (Vodná stavba) v prospech každodobého vlastníka a spoluvlastníkov Vodnej stavby, podľa kolaudačného rozhodnutia č. OU-BA-OSZP3-2019/84555/PIA/II-6624 z 09.09.2019, podľa V-32539/2021 z 09.11.2021</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Záložné právo v prospech: Tatra banka, a.s., IČO 00686930, na pozemky registra C KN p.č. 9095/20, 9095/21, 9095/22, 9095/49, 9095/50 a stavbu súp.č. 7816 na p.č. 9095/20, 9095/50, podľa V-40579/2021 zo dňa 13.12.2021, G1-1541/2023</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Vecné bremeno in rem k nehnuteľnostiam: Pozemky registra C KN parc.č. 9095/21, 9095/45, 9095/46, 9095/47, 9095/48, spočívajúceho v obmedzení Povinného z vecného bremena strpieť:</p> <p>a) právo umiestniť na Pozemkoch stavebný objekt SO A4 400 prípojka kanalizácie (ďalej ako "Stavba")</p> <p>b) právo užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Stavby na Pozemkoch vrátane jej odstránenia, pričom vecné bremeno uvedené pod písm. a) a b) sa zriaďuje v rozsahu dielov 1 až 4 a dielu 6 vyznačených v geometrickom pláne číslo 129/2023 zo dňa 30.11.2023 úradne overenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 15.12.2023 pod číslom G1-2462/2023</p> <p>c) právo na vstup, prechod pešo a vjazd, prejazd dopravnými prostriedkami cez Pozemky pričom vecné bremeno uvedené pod písm. c) sa zriaďuje k Pozemkom v celosti</p> <p>v p r o s p e c h:</p> <p>každodobého vlastníka nehnuteľnosti Stavba-administratívna budova- stavba Twin City, Mlynské Nivy 14,16 súpis.č. 7816 na pozemku registra C KN parc.č. 9095/20, 9095/50, podľa V-1500/2024 zo dňa 16.02.2024, G1-1541/2023</p>                                                       |
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Právo z vecného bremena in rem k nehnuteľnostiam: Pozemky registra C KN parc.č. 9095/21, 9095/45, 9095/46, 9095/47, 9095/48, spočívajúceho v obmedzení Povinného z vecného bremena strpieť:</p> <p>a) právo umiestniť na Pozemkoch stavebný objekt SO A4 400 prípojka kanalizácie (ďalej ako "Stavba")</p> <p>b) právo užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Stavby na Pozemkoch vrátane jej odstránenia, pričom vecné bremeno uvedené pod písm. a) a b) sa zriaďuje v rozsahu dielov 1 až 4 a dielu 6 vyznačených v geometrickom pláne číslo 129/2023 zo dňa 30.11.2023 úradne overenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 15.12.2023 pod číslom G1-2462/2023</p> <p>c) právo na vstup, prechod pešo a vjazd, prejazd dopravnými prostriedkami cez Pozemky pričom vecné bremeno uvedené pod písm. c) sa zriaďuje k Pozemkom v celosti</p> <p>v p r o s p e c h:</p> <p>každodobého vlastníka nehnuteľnosti Stavba-administratívna budova- stavba Twin City, Mlynské Nivy 14,16 súpis.č. 7816 na pozemku registra C KN parc.č. 9095/20, 9095/50, podľa V-1500/2024 zo dňa 16.02.2024, G1-1541/2023</p>                                             |
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Právo z vecného bremena in rem k nehnuteľnosti:</p> <p>Pozemok registra C KN parc.č. 21788/8, 21788/17 spočívajúceho v obmedzení Povinného z vecného bremena strpieť:</p> <p>a) právo umiestniť na Pozemku stavebný objekt SO A4 400 prípojka kanalizácie (ďalej ako "Stavba")</p> <p>b) právo užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Stavby na Pozemku vrátane jej odstránenia, pričom vecné bremeno uvedené pod písm. a) a b) sa zriaďuje v rozsahu dielu 7 vyznačeného v geometrickom pláne číslo 129/2023 zo dňa 30.11.2023 úradne overenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom dňa 15.12.2023 pod číslom G1-2462/2023</p> <p>c) právo na vstup, prechod pešo a vjazd, prejazd dopravnými prostriedkami cez Pozemok pričom vecné bremeno uvedené pod písm. c) sa zriaďuje k Pozemku v celosti</p> <p>v p r o s p e c h:</p> <p>každodobého vlastníka nehnuteľnosti: Stavba-administratívna budova- stavba Twin City, Mlynské Nivy 14,16 so súpisným číslom 7816 na pozemku registra C KN parc.č. 9095/20, 9095/50, podľa V-1500/2024 zo dňa 16.02.2024, G1-1541/2023; čiastočný zápis GP č. overenia G1-718/2025 zo dňa 26.05.2025, V-24411/2025</p> |
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníka pozemkov registra CKN parc. č. 9095/20, 9095/21, 9095/22, 9095/49, 9095/50 a stavby - Twin City so súp. č. 7816 na parc. č. 9095/20, 9095/50, strpieť právo umiestniť na pozemkoch a v stavbe zariadenia a inžinierske siete potrebné k riadnemu užívaniu rozostavanej stavby SO A2.1600 - Spojovací podjazd - Továrnska ul. v prospech vlastníka rozostavanej stavby SO A2.1600 - Spojovací podjazd - Továrnska ul. nachádzajúcej sa v stavebnom objekte SO A4 101, ktorá sa realizuje na základe stavebného povolenia č. 496/46570/2014/STA/Kam/G zo dňa 22.10.2014, podľa V-10789/2024 zo dňa 27.5.2024, G1-1541/2023</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Vlastník poradové číslo 1 | <p>Vecného bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníka pozemkov registra CKN parc. č. 9095/20, 9095/50, 9095/21, 9095/22, 9095/49 strpieť právo na vstup, prejazd, výjazd dopravnými prostriedkami na účelové komunikácie a chodníky umiestnené na zaťažených pozemkoch v prospech vlastníka rozostavanej stavby SO A2.1600 - Spojovací podjazd - Továrnska ul. nachádzajúcej sa v stavebnom objekte SO A4 101, ktorá sa realizuje na základe stavebného povolenia č. 496/46570/2014/STA/Kam/G zo dňa 22.10.2014, podľa V-10789/2024 zo dňa 27.5.2024, G1-1541/2023</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vlastník poradové číslo 1 | Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníka pozemkov registra CKN parc. č. 9095/20, 9095/50, 9095/22, 9095/49, strpieť právo umiestniť na zaťažených pozemkoch rozostavanú stavbu SO A2.1600 - Spojovací podjazd - Továrenská ul. v prospech vlastníka rozostavanej stavby SO A2.1600 - Spojovací podjazd - Továrenská ul. nachádzajúcej sa v stavebnom objekte SO A4 101, ktorá sa realizuje na základe stavebného povolenia č. 496/46570/2014/STA/Kam/G zo dňa 22.10.2014, podľa V-10789/2024 zo dňa 27.5.2024, G1-1541/2023                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Vlastník poradové číslo 1 | Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníka Stavby - Twin City so súp. č. 7816 na parc. č. 9095/20, 9095/50 strpieť právo umiestniť stavebný otvor nachádzajúci sa na 2 nadzemnom podlaží zaťaženej stavby ústiaci do rozostavanej stavby SO A2.1600 - Spojovací podjazd - Továrenská ul. v prospech vlastníka rozostavanej stavby SO A2.1600 - Spojovací podjazd - Továrenská ul. nachádzajúcej sa v stavebnom objekte SO A4 101, ktorá sa realizuje na základe stavebného povolenia č. 496/46570/2014/STA/Kam/G zo dňa 22.10.2014, podľa V-10789/2024 zo dňa 27.5.2024, G1-1541/2023                                                                                                                                                                                                                 |
| Vlastník poradové číslo 1 | Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníka stavby - Stavba Twin City so súp.č. 7816 na parc. č. 9095/20, 9095/50, strpieť právo na vstup, výstup/výjazd pešo a dopravnými prostriedkami do 1. a 2. podzemného podlažia zaťaženej stavby, prechod pešo a prejazd dopravnými prostriedkami cez 1. a 2. podzemné podlažie zaťaženej stavby v prospech vlastníka rozostavanej stavby SO A2.1600 - Spojovací podjazd - Továrenská ul. nachádzajúcej sa v stavebnom objekte SO A4 101, ktorá sa realizuje na základe stavebného povolenia č. 496/46570/2014/STA/Kam/G zo dňa 22.10.2014, podľa V-10789/2024 zo dňa 27.5.2024, G1-1541/2023                                                                                                                                                                  |
| Vlastník poradové číslo 1 | Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníka stavby - Stavba Twin City so súp.č. 7816 na parc. č. 9095/20, 9095/50, strpieť právo na vstup, prechod, výstup pešo a vstup, prejazd, výjazd dopravnými prostriedkami cez stavebný otvor nachádzajúci sa na 2 nadzemnom podlaží zaťaženej stavby ústiaci do rozostavanej stavby SO A2.1600 - Spojovací podjazd - Továrenská ul. v prospech vlastníka rozostavanej stavby SO A2.1600 - Spojovací podjazd - Továrenská ul. nachádzajúcej sa v stavebnom objekte SO A4 101, ktorá sa realizuje na základe stavebného povolenia č. 496/46570/2014/STA/Kam/G zo dňa 22.10.2014, podľa V-10789/2024 zo dňa 27.5.2024, G1-1541/2023                                                                                                                               |
| Vlastník poradové číslo 1 | Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti vlastníka pozemkov registra CKN parc. č. 9095/20, 9095/50, 9095/21, 9095/22, 9095/49 strpieť právo užívať, prevádzkovať, zabezpečovať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy rozostavanej stavby SO A2.1600 - Spojovací podjazd - Továrenská ul. resp. zariadení a inžinierskych sietí potrebných k riadnemu užívaniu stavby SO A2.1600 - Spojovací podjazd - Továrenská ul. cez zaťažené pozemky, vrátane ich odstránenia v prospech vlastníka rozostavanej stavby SO A2.1600 - Spojovací podjazd - Továrenská ul. nachádzajúcej sa v stavebnom objekte SO A4 101, ktorá sa realizuje na základe stavebného povolenia č. 496/46570/2014/STA/Kam/G zo dňa 22.10.2014, podľa V-10789/2024 zo dňa 27.5.2024, G1-1541/2023 |
| Vlastník poradové číslo 1 | Vecné bremeno "in personam" - spočívajúce v povinnosti Povinného z vecných bremien strpieť na časti Zaťaženej nehnuteľnosti pozemku registra C KN parc. č. 9095/45 v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne č. 4-8/2024, úradne overenom pod č. G1-2350/24 ako koridor vecných bremien<br>a) zriadenie a uloženie podzemného káblového VN (22kV) vedenia, vrátane zariadení súvisiacich a potrebných na ich prevádzku (ďalej iba "Elektroenergetické zariadenia")<br>b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Elektroenergetických zariadení a ich odstránenie<br>v prospech Západoslovenská distribučná, a.s., (IČO 36361518), podľa V-32186/2025 zo dňa 28.01.2026                                                               |

**Výpis je nepoužiteľný na právne úkony**